

## به هشیاری و حلم و رای و خرد

هزبیر ژیان را به دام آورد

امیره سالار چون به کوهدم رفت، یرق پیش کش کرده، به شرف  
بساط بوس امیره علاء الدین مشرف گشت. آنجا نیز ملحوظ عنایت گشته،  
به همین خطاب مخاطب شد و نصیحت فرمود و اسب و باز و خلعت داده  
و پوشانیده، رخصت انصراف دادند.

پدر و برادر او اندوز اگر چه ظاهراً از اشارت حضرت اعلیٰ  
سلطانی و امیره علاء الدین نتوانستند که عدول نمایند. اما باطنًا به حکومت  
او راضی نبودند و آثار آن ظاهر می‌شد. چه امیره سالار مردی عاقل<sup>۱</sup> و  
مال اندیش و در لوازِ رحیم‌الله آمر آعرف قدره و لم یتعدد طوره گریخته،  
متجاوز الحد نبود و آن فرزند دیگر امیره اندوز را طبع موافق طبع پدر  
بود متجاوز الحد بود و افعال و اقوالش مجموع شرارت آمیز و فتنه انگیز  
بوده است و همچو پدر خود در ایقاع فتن مجد و ساعی، و امیره رستم  
که به دیوان اعلیٰ حضرت صاحبقرانی شدی هر سخنی که آنجاگفتی خالی  
از نفاق و شقاق نبودی.

و چون امیره رستم را از کوهدم بیرون کرده بودند، به طارم رفته  
بود. یک نفر دختر خود را به عقد نکاح زین العابدین طارمی درآورده بود  
و احمال و اثقال خود را بدان قلعه نزد دختر خود گذاشته، به دیوان اعلیٰ  
صاحبقرانی رفت. زین العابدین را شقاوت او اثر کرد و نسبت با  
حضرت اعلیٰ طریق عصیان و طغیان در پیش گرفته. فلهذا امیری از امرای  
دیوان اعلیٰ منصور بیگ نامی را با بعضی از عساکر جهت محاصره قلعه  
شمیران بفرستادند و نزد حضرت اعلیٰ سلطانی و امیره عظیم الشأن هم امر

شد که به مدد منصور بیگ لشکر گیل و دیلم را حضرت اعلیٰ سلطانی روانه صوب طارم گردانند و حضرت امیره نیز مدد نمود.

امیره رستم را استظهاری که به زین العابدین جسته بود و از او امید داشت، ضایع گشت و باطل شد و زین العابدین نیز در سلک شقاوت او درآمد. تا چون شش ماه قلعه را محاصره کردند، قوته در قلعه نماند. بالضرورت زین العابدین امان خواست، امان دادند. از قلعه بیرون آمد و قلعه را بسپرد و منصور بیگ به قلعه رفت و آنچه آنجا بود مجموع راضبیط نمود و احمال و اثقال امیره رستم نیز به باد تاراج و تالان رفت. و زین العابدین را به درگاه حضرت اعلیٰ فرستادند. او را همانجا باز داشتند و اثر آن نکبت و خذلان‌یی یومنا‌ها بر جبهه او هویدا است. و در جنگی که حضرت صاحب قرانی را با پادشاه روم سلطان محمد واقع شد او نیز بدست رومیان مقید گشت و آن حرب روز چهار شنبه نهم ماه ربیع الاول موافق پانزدهم آذر ماه قدیم درسته ثمان و سبعین و ثمانمائه (۸۷۸) بود. و در آن روز فرزند صاحب قرانی زینل بیگ به قتل آمد و بسیاری از امرا مقتول و مقید گشتند. و مضمون نص صریح که آتم غلبت الروم فی آدمی الارض و هم مین بعد غلبهم سیخیلیون فی بعض سینین بر عالمیان واضح و هویدا شد و غلبه رومیان را بود و زین العابدین را به روم بردند و آنجا سرگردان در عین نکبت و خذلان [بود]. اکنون نمی‌دانم که تا حال چیست. مصراع

هر که با دیگر نشنید بکند جامه سیاه

و با امیره رستم حضرت سلطانی چون آنچه به ظاهر می‌فرمودند باطنًا بر همین منوال سلوک می‌کردند. هرگاه که از دیوان اعلیٰ به کوهدم می‌آمد همیشه پرسش می‌نمودند و از آنچه او به دیوان اعلیٰ با امرای نامدار از

سخنان شرآمیز فتهانگیز میگفت ، اظهار آن نمیکردند . اما او را دل بر حقد و حسد و کینه بود . بر مصادق **آل اناءُ سترشجُ بما فيهِ** هر چه در دل داشت بی اختیار نزد صغار و کبار میگفت .

در این اثنا محمد چاکرلو با حضرت اعلی صاحب قرانی یاغی شد و فرزنش اغره لو محمد که حاکم شیراز بود هم با پدر طریق عناد بنیاد نهاد و در عراق و فارس تشویش و دغدغه پیدا آمد . و از طرف اردبیل و آستانه از عصیان قوم چاکرلو هم خاطر صاحب قرانی مایل شد .

### فصل هیجدهم

#### از باب ششم

در ذکر فرستادن لشکر به صوب اردبیل و آن نواحی به جهت دفع قوم چاکرلو به امر صاحب قران اعظم حسن بیگ خلدسلطنه چون حضرت صاحب قرانی متوجه فارس بود و میخواست که اغره لو محمد را تسلی داده ، مطیع سازد ، میرزا محمد تواجی را با بعضی لشکر روانه اردبیل به جهت دفع چاکرلو گردانید . محمد چاکرلو برایشان تاخت و میرزا محمد تواجی به انهزام تمام بگریخت و به تبریز و آن نواحی اقامت نمود .

چون صورت [حال] را به مسامع علیه رسانیدند ، اشارت شد که حضرت سلطانی و امیره علاء الدین هم لشکر جمع کرده ، به قدرن تمام به مدد بفرستند که باز میرزا محمد تواجی با فرزند او مقصود بیگ متوجه دفع محمد چاکرلو میباشد ، تا به انضمام لشکر ظفر پیکر به دفع آن جماعت قیام نمایند . فلهذا اشارت شد که مؤلف حقیر ظبیر با جمعی از لشکر گیل و دیلم بدان مهم قیام نماید و امر شد که برادر ارشد ایشان کار گیابازی کیا نام بهجهت صیت و صوت هم همراه گردند و سلطان حسین بن

کار گیا امیر کیای گوکه در آن حین به ایالت گوکه مفوض بود، با لشکر آن دیار همراه باشد.

روز دوشنبه سیزدهم جمادی الاول سنّه تسع و سبعین و ثمانمائه را مؤلف ضعیف وداع کرده، از لوسن متوجه آن مهم گشت و روز پنجشنبه بیست و دوم ربیع الاول را بعد از قطع منازل و مراحل به ناحیه حمام من نواحی معموره رشت نزول واقع گشت. چون لشکر بیهپس جمع نشده بود تا روز شنبه غره جمادی الآخر را آنجا توقف رفت. روز مذکور لشکر بیهپس مهیا گشتند. از آنجا کوچ کرده ساحل بحر، قریب به کنار آب انزلی فرود آمدند. علی الصباح را لشکر بیهپس که حشر لشکر بیهپس بودند، از آب بگذرانند و بعد از آن قریب به نماز عصر لشکر بیهپس را نیز گذرانیده آمده و به موضوعی که مشهور است به تری - دری سر از موضع گسکر اقامت رفت و از آنجا روز دیگر به روه سر گسکر اتفاق افتاد و آنجا به سبب رسیدن اخبار طوالش آستارا که لشکر آن جماعت جمع گشته اند یا نه، چهار شب اقامت رفت. چون خبری به تحقیق معلوم نشد، از حضرت امیره بزرگ مقدار امر شد که به تعجیل خود را به خلخال رسانند که خلخال به تصرف امیر مکرم امیر حاجی [بیگ] پیاده می باشد.

بنا بر امر ایشان که از جانب حضرت اعلیٰ مأمور بر آن بود که به هر چه از آنجا اشاره شود، اطاعت رود، کوچ کرده به موضوعی که کتیک داربنه می خوانند لشکرگاه کرده شد. و روز دیگر به قریه خشما نادان نزول واقع گشت. چون باران عظیم و سیول محکم واقع شد و جداول صغیره هر یک چون جیحون شده بودند، دو شب آنجا اقامت رفت. و از آنجا به خواجه گری به موضوعی که آن جماعت گیلانه ریگ

می خوانند فرود آمدیم . مردم آنجا رسانیدند که مردم ناحیه تول طریق عصیان در پیش گرفته ، طرق را مسدود ساخته ، نمی گذارند که لشکر از ولایت ایشان بگذرد . نزد آن جماعت فرستاده آمد که سبب عصیان شما چیست واز این خیال چه حاصل است ؟ نمودند که ما بندهایم اما توقع داریم که از لشکر شما آسیبی به ما نرسد . با ایشان قرار رفت که یک حبه از شما کسی به زور نخواهد ستاند . چون تحقیق کردند که ایشان را مضری نخواهد رسید ، اکابر آن دیار آمدند و خدمت بجای آوردن و بدرقه نمودند . از آن مقام کوچ کرده بر قله کوهی مشجر بسر موضعی که کوه ریگ می خوانند ، یک شب مکث واقع شد و آن شب بادی عظیم جهیدن گرفت . مجموع درختان آن بیشه را نزدیک بود که در هم شکنده و از بیخ برکند و اکثر را هم چنان برکند و شکست . چون روز شد از آنجا کوچ کرده به ناحیه تول فرود آمدیم . آن شب بنیاد برف و باران شد . مردم آنجا اتفاق کردند که اگر امروز از بزم لشکر نگذرد فردا قطعاً عبور ممکن نخواهد بود که برف عظیم امشب بر آن قله کوه نخواهد نشت . سردار لشکر بیه پس به رفتن رغبت تمام نمود و مردم بومدان چنان رسانیدند که اندک بزم در میان است و چون آن طرف بزم موضع نزول نزدیک است ، رفتن از مکث کردن اولی می نماید . و این ضعیف آن مقام را ندیده بود و گفته اند که الْغَرِیْبُ کَلْأَعْمَى . غرض که به سخن مردم که خود را صاحب وقوف می دانستند ، از آن مقام کوچ کرده ، متوجه ولایت خلخال گشتمیم . چون بر قله بزم رسیده شد ، برف عظیم باریدن گرفت ، چنانکه آنچه حکیم فردوسی در جنگ لاون و کوه هماون فرمود نمونه ای از آن باشد که ، شعر :

جهان تیره گون شد در آن تیر ماه

همی گشت بسر کوه ابر سیاه

## خوش یلان بود و باران تیر

بیارید برفی ابا زمهریس

همه دست نیزه گذاران ز کار

فرو ماند از برف در کار زار

غرض که به زحمت تمام از آن عقبه گذشته آمد . و چون از طرف  
بزم رو به نشیب کرده شد ، راهی بود دور و دراز و بومدان راه غدر کرده ،  
از مردم دیهی که قریب بر آن موضع بودند ، رشوه ستانده ، مقدمه لشکر  
را از آنجا بگردانید . و به راهی دیگر روانه ساخت . چون لشکر بیه پس  
که حشر لشکر بیه پیش بودند ، بگذشتند شب در آمد و بعضی از الاغچان  
و پیادگان ، لشکر بیه پیش بودند ، آن شب در میان برف بماندندو نتوانستیم  
به منزل رسانید . از آن سبب هفت نفر شدنده دیگران به سلامت آمدند  
و لشکر را آن شب به خانقاہ<sup>۱</sup> ایلوند باز داشته شد .

روز دو شنبه که غرة رجب المرجب بود ، خبر رسید که لشکر پادشاه  
به محمد چاکر لو تاختند و او را به قتل آورده و جماعت او را به افتراء  
مبدل ساختند و به امر حضرت صاحب قرانی فرزند او را که مقصود بیگی  
نام داشت<sup>۲</sup> ، میرزا محمد قواجی بگرفت و زاولانه کرده ، به همراه حاجی  
بیگی به اردوی همایون صاحب قران کامگار فرستاد . و سبب آن بود که آن  
فرزند همزاد اغفرلو محمد بود و اصحاب اغراض و مکر سخنی به موافقت  
برادر و مخالفت پدر ، به حضرت شاه رسانیده بودند .

غرض که چون از خانقاہ ایلوند کوچ کرده شد ، به پای قلعه هراو  
که تخت خلخال است و به داروغگی حاجی دیگ پیاده رسیده آمد . حاجی  
بیگ در آن یورش بدر رفته بود . اما کسانی که حاضر بودند ، ضیافت

۱ - دراصل ، خانقاہی ۲ - دراصل ، است بهجای داشت .

لشکر کردند و آن شب مردم را آسایشی از آن پیدا شد و پیاده‌ای از جانب حاجی بیگ رسید و اجازت نامه آورد که لشکر را باز گردانند و به موضع خود روانه سازند که کار به مراد احبابی دولت قاهره انجام یافته است. چون اجازت به انصراف لشکر شد بازگشته، به قریه کلور مکث رفت. روز دیگر از قریه شال و شاهروド گذشت، لشکر بیهپس و بعضی از مردم بیهپیش را اجازت داده آمد تا از راه موسله به فومن روند و مؤلف حقیر با بعضی متوجهنده دیلمستان و بعضی از گیلانیان در خدمت سادات عظام بوده به وادی سفیدرود، به حوالی قریه دران اقامت نموده و امیره علاءالدین در آن زمان از فومن به عزم گشت و شکار به قریه آوهبره تشریف فرموده بودند. در آن مقام به شرف خدمت آن حضرت مشرف گشته آمد و به موضعی لایق فرود آوردن و ضیافت فرمودند. شب دیگر به موضعی که موسوم است به [هندو چم] من مواضع طارم اتفاق افتاد. و صباح از پای قلعه شمع ایران گذشته به قریه منجیل اقامت رفت و بعضی از عساکر گیلان و دیلمستان را که همراه حقیر بودند، از راه خرزویل روانه کرده شد و مؤلف ضعیف در خدمت کار گیما جازی کیا و سلطان حسین گوکه بوده، به قریه لوشان آمده اقامت نمود و از آنجا به قریه پاکده من ناحیه پاراو توقف رفت. روز یکشنبه که هفتم رجب المرجب بود موافق سوم فروردین ماه قدیم را به دیلمان به زمین بوس حضرت اعلی سلطانی مشرف گشته آمد و صورت حالات واقعی را معروض داشته شد.

### فصل نوزدهم

[از باب ششم]

در فرستادن لشکر به استدعا ملک معظم ملک اسکندر به رستمدار و صورت حالاتی که در آن مابین واقع شد.

سیزدهم رجب راحضرت اعلی سلطانی به اتفاق حضرت سلطانی زینی

از دیلمستان کوچ کردند و به چاکرود نقل نمودند و سه روز آنجا توقف فرمودند ، به تخت سمام نزول اقبال و حلول اجلال ارزانی داشتند . چون چند روز اینجا توقف رفت ، روز جمعه بیستم شعبان را باز به دیلمان معاودت فرمودند و ایام صیام را آنجا به عید سعید رسانیدند . تا روز دوشنبه دوازدهم ذی القعده را باز به سمام نقل نمودند . روز دوشنبه نوزدهم ذی القعده به چاکرود تشریف فرمودند . روز دوشنبه سوم ذیحجه را میر عبد التریم ساری از اردوی اعلیٰ صاحب قرانی معاودت فرمود . دو شب در چاکرود ضیافت فرموده ، روانه گیلان گردانیدند و به فرضه رودسر جای مناسب تعیین فرمودند و به رسم ضیافت از جنس مأکول فرستادند و چنانچه دستور آن خانواده عظیمی و دودمان کبری است ، انواع عنایات والتفات نمودند و خود متوجه دیلمان شدند . تاروز سه شنبه بیست و چهارم محرم سنه ثمانین و ثمانمائه آنجا تشریف داشتند و به عیش و عشرت روزگار می گذرانیدند . روز مذکور باز به سمام عود فرمودند . روز شنبه نوزدهم محرم را حضرت شاهزاده سلطان علی میرزا هم به طالع سعد به سمام تشریف فرمودند و به عز ملاقات حضرت سلطانی مشرف گشتند و از اجتماع آن دو کوکب سعادت آثار ، صفحه ایام و لیالی از هر کدورت نا ملایم مصفا [و] مزین گشت .

در این اثنا ملک استندر مخصوصی را بفرستاد و صورت احوال خود معروض داشت که برادر زاده‌های او به تخصیص ملک مظفر [بن] کیومرث نام ، برگشته ، به ملک جهانگیر پیوسته است و به انواع ، در بندایقاع فتنه‌اند . اگر به لشکر ظفر پیکر اورا مفتخر سازند یقین که [از] آنچه آنها در سردارند خواهند باز آمد .

چون سخن قاصد ملک معظم را بشنیدند ، با وجود عهد و پیمان که در میان بود ، به مؤلف حقیر اشارت کردند که با یکهزار مرد گیل و دیلم

باید به رستمدار رفتن و آن آتش فتنه را به آب حلم فرو نشانیدن و اگر صلح میسر نشود هر کس که نسبت با ملک معظم در مقام عناد باشد، به صلاح دید ملک به جواب آن اشتغال نمایند. چون امر چنین به نفاذ پیوست، روز پنجمین سالخ ریبع الاول سنّه ثمانین مذکور با یکهزار مرد آراسته به صوب تخت رویان توجه رفت. بعد از چهارده روز که لشکر مذکور به تمامت به طالقان جمیع گشتند، از النگ لاوندان سفلی به قریه جوزستان نزول واقع شد. دوشب آنجا توقف رفت و از آنجا به قریه پاته [مکث شد و بعد] به قریه دیزان<sup>۱</sup> یک شب استاده آمد. روز دیگر به بیلاق پیاز چال نزول شد. روز شنبه بیست و سوم ریبع الآخر از آن قله منیع و جبل رفیع به صعوبت تمام لشکر را گذرانیده آمد و آن کوه واقعاً کوهی است بغايت پر برف در دامن کوه ببور واقع و در آن موسم که اوایل سرطان بود، چون هوا صاف می شد، همه شب یخ می افتاد و بر موضعی بر طرف شمالی آن قله برف بسیار جمیع شده، توده توده، پشته پشته گشته، برهم بسته یخ گشته است. و گوئیا هر گز در آن برف، گداختن نبوده است و نخواهد بود و آب که از آن قله کوه به طرف شمال جاری است تا دو فرسخ راه بر بالای آن آب طاقهای محکم از برف و یخ بسته نهاده است که آب از پشت آن طاقها جاری است و مردم در اکثر مواضع بر بالای آن طاق تردد می نمایند. از قدرت کامله حضرت بی چون و چگونه، از اینها بدیع و عجیب نیست. اما چون در سایر مواضع کوهستان طبرستان بدان منوال را مشاهده نرفته است

۱ - در این مسیر دهکده ای به نام «پاته» امروز وجود ندارد. این راه از تنگه دیزان و خیکان و پراچان به گردنه هزارچم می رود. و از تنگه ناریان به شیر بشم و آب گرم دو هزار و دهجان یا از راهی دیگر به انگران و دزبن در راه چالوس می توان رفت.

و متعدد بدان نیز نشان نمی دهند ، تعجب دست می دهد . سُبْحَانَكَ لَا عِلْمٌ  
لَنَا إِلَّا مَا عَلِمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ لِحَقِيمٌ . شعر :

قَدْ تَحَيَّرْتُ فِيْكَ خُدُّجِيَّيِّيَّ  
يَا دَلِيلًا لِمَنْ تَحَيَّرَ فِيْكَا  
و آن تودهای برف و کوهستان پر از یخ به زبان حال می گفتند . بیت :  
من آینه ام که می نمایم او را

او خالق من که او مرا می سازد

غرض که چون مشاهده قدرت الهی عرشانه کرده شد ، به قریه المیر  
ملکزادهای عظام ملک گستههم بن اویدس و ملک شاه غازی بن ملک بیستون،  
استقبال نموده ، در آن مقام ضیافت نمودند . روز دیگر ملک مکرم ملک  
بیستون و ملک فخر الدویله با اعیان کلارستاق استقبال نموده به قریه حسن-  
کیف فرود آوردنده و دو شب لشکر را ضیافت کردند و از آنجا به قریه  
سعیدآباد نزول واقع شد و از آنجا به ناحیه لکتر به قریه کیاکلایه فرود  
آوردنده . پنج روز در آنجا مکث نمودند . روز ششم که روز شنبه سلخ  
جمادی الاول موافق چهاردهم دیماه قدیم آفتاب به هفده درجه سنبله رسیده  
بود که در صحرای لشه لزور با جناب مملکت مآبی جلال الدین ملک  
استندر ملاقات واقع شد و عرض لشکر کرده آمد .

حضرت ملکی خصالی لشکر را به معموره کجور بیرون شهر ، به  
باغ ملک مظفر فرود آوردنده . با ملوک گفت و شنید کرده ، چون بعضی را  
مستمال ساخته ، در ربهه اطاعت و فرمانبرداری ملک مذکور درآمدند .  
و هم از پایه سریر اعلی تبریز ایلچی رسید و به رد و رجع لشکر اشارت  
رسانید .

روز یکشنبه چهاردهم ربیع الآخر را از کجور ملک معظم را به شرف

وداع در یافته ، معاودت رفت . بعد از قطع منازل و مراحل ، روز سه - شب هشتم ختم جمادی الاحرارا به بساط بوس حضرت اعلیٰ سلطانی به سُمام مشرف گشته آمد . و صورت احوال را که آنجا واقع شده بود معروض افتاد . روز پنجم شب هشتم دوم رجب را از سمام به چاکرود نقل کرده ، روز جمعه به دیلمان تشریف برداشتند تا روز دو شب هشتم که بیستم رجب المربج بود ، همانجا تشریف داشتند . روز سه شب هشتم بیست و یکم رجب را به چاکرود نقل کردند . روز یکشنبه پانزدهم را رایات فتح آیات حضرت سلطانی به صوب لوسن تشریف شریف برداشتند . و روز سه شب هشتم بیست و پنجم رمضان مبارک عمت بر کانه را حضرت شاهزاده سلطان علی میرزا به لوسن تشریف فرمودند و صلات عید صیام به اتفاق بگزاردند و به کام دل به عیش و کامرانی مشغول گشتند .

شب سه شب هشتم که دهم شوال سنه همانین و ثمانمائه (۸۸۰) بود ، امیره فلک الدین رشتی که در قید و حبس بود ، وفات یافت و در دخمه کیا اسمعیل مرحوم بنهاشدند و اعلام امیره علاء الدین فومنی گردانیدند . روز جمعه چهاردهم شوال را حضرت شاهزاده از راه تویلا به صوب چاکرود دیلمان نهضت اقبال فرمودند و بیست و یکم شوال را از دیلمان متوجه لاهجان گشتند . در راه خبر مرض امیره علاء الدین رسانیدند . ایشان همان صورت را معروض ملازمان حضرت سلطانی گردانیدند و همین روز یکشنبه کاس سعید<sup>۱</sup> نامی را که امیره علاء الدین با چند نفر جهت بردن نوش امیره فلک الدین به رشت فرستاده بودند ، رسیدند . و از تقدیر ربانی جل ثناوه بی خبر بودند و ندانستند که گفته اند و فَوْقَ تَقْدِيرِنَا إِلَهٌ تَقْدِيرُه ، امیره علاء الدین بیچاره در آن خیال بود که چون نعش فلک الدین را به رشت

۱- در اصل ، کاسه . و کاس در گیلکی به معنی شخص کبود چشم است .

آرند ، مردم رشت بتحقیق بداند که فلکالدین مرده است و او را هم تحقیق بر تحقیق افزاید و اطمینان قلب به حاصل آید . که ناگاه تیر اجل از کمان قدرت الهی بر هدف سینه او آمد و همان روز یکشنبه بیست و بیکم شوال سنه ثمانین و ثمانمائه را که کاس سعید نیش جثه فلکالدین می کرد ، طایر روح او را از قفس کالبد پرواز دادند . و از این سرای غرور به دارالسرور نقل کردند . نعش فلکالدین را چون به لاهجان رسانیدند ، خبر فوت امیره علاءالدین شهرت یافت . فلهذا فلکالدین مرحوم را همانجا دفن کردند و مضمون ماقدری نفس مذکور تکسیب شد و ماقدری نفس بای آرض کموت بر عالمیان واضح و هویدا شد . شعر :

شـرـكـهـ آـلـرـدـاـ وـ قـرـارـهـ ۱ـ آـلـهـ كـدـارـ ۲ـ  
دارـ مـعـنـىـ ماـ أـضـحـتـ ۳ـ فـيـ يـوـمـهـاـ  
أـبـكـتـ خـدـاـ بـعـدـاـ تـهـاـ مـنـ ۴ـ دـارـ ۵ـ  
غـارـاـ تـهـاـ لـاـقـنـقـيـ وـ أـسـيرـهـاـ

امیره علاء الدین مرحوم که از فوت و موت امیره فلک الدین  
مطمئن گشته بود و فکر کرده که بعد از این هرگز تفرقه‌ای در رشت نخواهد  
بود که معارض و معاند او و وارث ملک رشت را از این سرای غرور و فنا  
بهدار السرور برداشت و بقا را براو به وعظیه نموده‌اند که بعد از یازده روز  
ساقی جام فنا شربت کل من علیه‌ها فان را به مذاق او رسانیدند و ندای

٣- در اصل : فیارت . ٢- در اصل : الاکذاری . ١- در اصل ، اضحك .

<sup>۴</sup>- در اصل؛ عن. <sup>۵</sup>- در اصل؛ داری. <sup>۶</sup>- در اصل؛ لا یقتدى. <sup>۷</sup>- در اصل؛

جلايل . ٨- در اصل ، الاقطاري .

وَبِسْقَى وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ بِهِ كَوْشَ هُوشَ او رَسِيدَ وَاو نِيزْ هَمْچو  
فَلَكَ الدِّينُ بِالضَّرُورَةِ رَخْتَ بَقَا رَا بِرْ مَرْ كَبَ فَنَا بَارْ كَرْدَه، سَوَى دَارِ الْفَرَارِ  
شَافَتْ . إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ .

## قصيدة

ای دل مباش غره فسان وفسوس را  
هرگز مدان تو مهرگیا اصل سوس را  
از غار گور چاره نداری اگر همی  
از فرق کوس باز ندانی دبوس را  
فراش چرخ چونکه بر افراد است بر فلک  
این تخت عاج و بارگه آبنوس را  
هر پنج روزه دهر یکی آب می زند  
این کاخ پر فسانه و صحن فسوس را  
آن کس که صیت نوبتش از چرخ در گذشت  
آخر پی رحیل فرو کوفت کوس را  
در خسركمان چرخ در آمد به عاقبت  
رستم که تیر دوز بکرد اشکبوس را  
کو حشمت سکندر رومی و خود کجاست  
دارا که باج سر ستدی فیلقوس را  
اسکندروس ملک سکندر به نیم فلس  
نگرفت اگر چه بد همه اسکندروس را  
محمود کو که او ره هنلوستان گرفت  
در پای فیل کوفت همه منکلوس را

پژمردگیست در پی هر تازگی که هست  
پیوسته روی تازه نباشد عروس را

### فصل بیستم

#### از باب ششم

در ذکر بعضی از وقایع که بعد از فوت امیره علاء الدین در ولایت  
بیدپس واقع شد .

چون خبر واقعه دلسوز حضرت امیره به حضرت سلطانی که وارت  
اعمار و تاج و تخت جهانی باشند رسید ، بغايت متألم گشت . و درلوسن  
بنیاد عزا کرد و هفت روز پای بر همه و تغییر دستار کرده در میان برف  
و باران به روی حشیش و خار و خارا می نشست و حفاظ را به ختم کلام  
ربانی و وعظ را به گفتن وعظ و نصایح امر فرمودند و همه روزه آش  
عوازه نیت نوگذشتۀ مرحوم به مستحقان می رسانیدند و حضرت شاهزاده  
سلطان علی میرزا در لاهجان نیز آنچه وظایف عزا بود ، به ابلغ وجوه  
به تقدیم می رسانید . و در رانکو چون مخدوم زاده سلطان حسن تشریف  
داشتند او نیز آنچه رسم و عادت بود در باب عزا به تقدیم می رسانیدند و  
از اطراف دارالمرز احبا و اصدقها به رسم عزابررسش قیام می نمودند .

و حضرت امیره را دو فرزند دلبد بود یکی را که بزرگتر بود  
امیره دجاج نام داشت و دیگری امیره اسحق از دختر امیره محمد رشتی  
که قصۀ او در سبق ، ذکر رفته بود . ورشتر را امیره مرحوم به امیره اسحق داده  
بود که از جانب مادر وارت او بود . و حضرت اعلی سلطانی همچنین صلاح  
دانسته بودند و حضرت صاحب قرانی نیز به صلاح دید حضرت سلطانی  
جهت امیره اسحق توغ و علم و زیلوچه حکومت با حکم همایون ارسال  
داشته بود . و امیره دجاج را تولم داده بودند . اما ولی عهد و خلیفة

خود اورا می دانست. و حضرت امیره علاءالدین را وفات در رشت واقع شد . و امیره دجاج چون خبر وفات پدر یافت متوجه رشت گشت . امیره علاء الدین را در نعش نهاده به فومن می برندند که در راه دوچار شد. و با [ نعش ] پدر به فومن رفت و پدر را به مقبره جد و آبای خود دفن کرد . و حضرت امیره را نایی بود ، خواجه شمس الدین محمد و او مرد عاقل و کافی و کامل بود ، در حین حیات امیره مرحوم امور سلطنت بیه پس به رأی صواب نمای او انجام می پذیرفت . واو بعد از وفات امیره همچنان در رشت نزد امیره اسحق باز ایستاد و به فومن ترفت و او نیز اصلاً رشتی است واز کید و مکر امیره رستم متغیر بود و هم از امرای بیه پس که هر یکی بر ملکی حاکم بودند ، مثل امیره چهبان گییر گسترش و امیره سعید شفته خوف می کرد که نبادا بنیاد فتنه کنند و بر قول و فعل امیره دجاج که خلیفه پدر بود هم اعتماد نداشت . فلهذا صلاح چنان دید که حضرت اعلی سلطانی جمعی از عساکر نصرت مآثر را با سردار کامل و کافل به فومن بفرستد تا در خدمت امیره دجاج باشد و امیره دجاج را مرض دماغی هم پیدا شده بود و پروای حکومت و ریاست نمی کرد . و این معنی در تحریر و تفسیر آصف صفاتی شمسی افزود . همچنان بر حسب صلاح دید او همراه سپهسالار اعظم جمال الدین کارگیا احمد با بعضی از عساکر نصرت مآثر بسه صوب فومن فرستادند . و بعضی از سادات و فقهاء را به رسم عزا پرسش به رشت و فومن روانه گردانیدند .

و در این وقت سیادت قبابی سید علی کیا بن موسی الحسنی با خواجه علی نامی که از جانب امیره مغفور بود ، حضرت اعلی با مال مقرری گیلانات ، به اردوی همایون فرستاده بودند و آنجا بوده . امیره رستم کوهنامی بر مقتضای طبیعت خود یکی را به تعجیل به پایه سریر سلطنت

مصیر به تبریز بفرستاد که امیره علاءالدین شربت فنا بچشید . اگر فرزند امیره فیلک الدین قجاسپی را نزد او روانه سازند و زمام اختیار بیه پس را بدو باز گذارند تا فرزند فیلک الدین مذکور را به رشت به حکومت موروثی او بنشانیم ، هر سال پنجاه خروار ابریشم به وزن تبریز به خزینه معموره واصل خواهم ساخت .

و حضرت اعلی سلطانی نامه ای نزد سیادت مآبی مذکور بنوشت که از قضای ربانی چنین واقعه هایله دست داد . باید که اعلام امرای دیوان گردانی تا رسیدن نامه نامی امیره رستم خود فرستاده بود و از غایت حرص و حسد موقظ فتنه گشته ، چه حرص دنیای دنی چشم عقل هر عاقلی را غشا گشته ، از دیدن و دانستن عواقب امور و مآل کاری بهره و نصیب می گرداند و تا نمیرد و آن حرص پلید را به خاک تیره نسپارد ، از آن خلاص نمی یابد . بیت :

شد دهان حرص سنجر پر ولی از خاک مرد

این سخن بشنو که مروی از دهان سنجر است

سیدعلی کیا و خواجه علی چون صورت احوال را معروض پایه سریر اعلی گردانیدند ، فرمودند که بقای حضرت سلطانی باد . باید که به تعجیل بروید و حضرت اعلی سلطانی را بگوئید که زمام اختیار ممالک گیلان منوط به رأی صواب نمای شماست . بهر نوع که صلاح دولت قاهره ماست در مهم بیه پس اعلام گردانید تا حکم داده شود . و جناب شریعت شعاری ، قاضی فتح الله را با اسپی خوب به جهت تمثیت همین مهم همراه سیادت مآبی گردانیده ، روانه ساختند . و حضرت اعلی سلطانی تا رسیدن ایلچیان ، مولانای معظم نتیجه الفضلاء الكرام مولانا نظام الدین یحیی بن قاضی القضاط احمد المرحوم رانزد امیره رستم به نصایح و مواعظ مشفقاته فرستاده

بودند که آنچه می‌کنی و در ضمیر داری مناسب دولت نیست . باید که از آن تجاوز نموده<sup>۱</sup>، به حد خود باشی که آنچه صلاح باشد در تسلی توهم کوشیده می‌آید که اینست که وزرای ما با جناب شریعت شعرا فتحی از پایه سریر اعلی تبریز می‌رسد . اول به رچه ارادت و اشارت امرای و ارکان دولت صاحب قرانی باشد ، به استصواب آن جناب امارت‌ماهی چون انجام رود ، آن زمان تسلی شما هم اقدام خواهد رفت . نشینید<sup>۲</sup> و تحمل نمی‌کرد و هر لحظه در ایقاع فتنه می‌کوشید . و فرزند خود امیره‌سالدر را که مرد عاقبت اندیش بود ، از حکومت کوهدم خلخ نمود و به فرزند دیگر اذور نام که شریر و مفسد و فضول بود رجوع کرد و خود برق اردوی همایون کرده<sup>۳</sup> متوجه شد .

چون سیادت شعرا با شریعت مأهی رسید و آنچه امر دیوان اعلی بود رسانیدند ، حضرت اعلی سلطانی فرمودند که سید علی‌کیارا بباید به بیه پس رفتن و فرزندان امیره مرحوم به تخصیص امیره دجاج را آنچه از دیوان عالی شیده است و اشارت شده ، رسانیدن و گفتن که چون قصه بدین منوال شد ، البته در فکر پیش‌کش و از دیاد مال مقرری باید اشارت کردن ، تا جناب شریعت شعرا فتحی را تسلی نموده روانه ساخته آید .

چون سید مذکور تشریف فرمودند و به فومن رسیدند و صورت حال را اول [به] اسپهبد اعظم جمال الدین احمد رسانیدند که همچنانکه ذکر رفته بود به جهت محافظت فومن فرستاده بودند و آنجا اقامت داشت و افیره ذجاج بن علاء الدین المرحوم به تولم بود و همچنان به علت سودا معلول ، سیادت قبایی بهاتفاق جمال الدین احمد به تولم رفند و چندانکه سخن امرای<sup>۴</sup> دیوان اعلی و صلاح دید حضرت سلطانی را بدو می‌رسانیدند ، التفات

<sup>۱</sup> در اصل ننموده . <sup>۲</sup> در اصل : بشنید . <sup>۳</sup> در اصل : سخنی امرای .

نکرد . و همی گفت که من حکومت نمی کنم و نمی خواهم کرد و به تخت فومن نمی روم . چون دیدند که تدبیر نیست به هر نوع که بود راضی ساختند که تا فومن باید تا شاید که ارباب و اهالی آن دیار را تسلی پدید آید . سوار ساختند و به فومن آوردن و اهالی ملک در قدم افتادند و تصرع می کردند ، نشینید و همین می گفت که من ترك حکومت کرده ام . چون مردم فومن از او نا امید گشتند ، از بنواعیم او حسام الدین نامی که مدت دو سال حکومت فومن کرده بود و صورت احوال او ذکر رفته است و در طارم وفات کرده بود و از او فرزندی مانده امیره دباج نام و در آن ولایت به غربت و کربت روزگار می گذرانید ، به طلب او فرستادند و به کوه طوالش در آوردن و ارکان دولت فومن بدو اتفاق نمودند تا به تخت فومن آوردن . چون از آن اتفاق سپهد اعظم ، جمال الدین احمد را معلوم شد ، امیره دباج را از فومن برداشته ، با عیال و اطفال به رشت آورد . اهالی فومن دباج بن امیره حسام الدین را به فومن در آورده ، بر تخت بشاندند و به سرحد رشت به موضوعی که مشهور است به پسیخان لشکرگاه کرده ، بایستادند . و امیره رستم و فرزندش اذور چون چنان دیدند ، به اغواتی مردم رشت و امیره اسحق مجد و ساعی گشتند . چون جمال الدین احمد سپهسالار چنان دید ، بعضی از عساکر منصوره را به پسیخان به مقابله مردم فومن به رشت بازداشت و بعضی نزد امیره اسحق بگذاشت و خود با محدودی چند به ناحیه نزد که سرحد کوهدهم است ، به مقابله امیره اذور [رفت] و آنجا اقامت نمود . و سید علی کیا را به مشرفی لشکری که در پسیخان و رشت بازداشته بود ، بفرستاد . و صورت حال را روز به روز معروض ملازمان پایه سریر اعلی حضرت سلطانی می گردانید . از این اسباب مذکوره تعیین مال مقری و پیش کش که همراه شریعت مآبی

بفرستند تو قف واقع شد . و امیره رستم صورت حال را معروض امرای دیوان اعلیٰ گردانید که حضرت اعلیٰ سلطانی قاضی فتح الله را موقوف داشته‌اند و در تمثیل مهام بیهپس مشغولند، تا بر طبق ارادت خود انجام نمایند . و با جزویاتی که نه لایق باشد شریعت مآبی را روانه گردانند . از این سبب غباری بر مرآة ضمیر صاحب قران زمان فرو نشست

و حکم مجددی برای رستم نبشتند که ایالت بیهپس را به تو رجوع رفت . رستم مذکور بر فحوای قول شیطان رجیم که *فَيَعِزُّكَ لِغُوْنِتِمْ أَجْمَعِينَ* دراغوای مردم رشت آنچه ممکن بود بکوشید و آن جماعت را فریب داده، به نوعی از جاده متابعت حضرت اعلیٰ سلطانی بگردانید که بیش از آن متصور نبود .

چون این خبر به سمع سپهسالار معظم جمال الدین احمد رسید ، اعلام به پایه سریر اعلیٰ لاهجان گردانید . حضرت شاهزاده اشارت فرمودند که در سرداری و سپهسالاری اول احتیاط و حزم است که ناگاه سهوی و غلطی بر لشکر واقع نشود . چون از غاوی گشتن مردم رشت معلوم شد باید که به احتیاط تمام لشکر را از نک به کوچسفان نقل روز ، تا بعد از آن ببینیم که صلاح چیست . جمال الدین احمد نیز لشکر که همراه او بودند برداشته متوجه کوچسفان شد . چون خواست که از آنجا بیرون آید او باش و اراذل چند در سر راهها به تیراندازی مشغول گشتد و چند نفری از عساکر منصوره را مجروح ساختند . اما به سلامت به کوچسفان آمدند . در همان روز مردم رشت خروج عام نموده بر سید علی کیا و لشکر [ی] که آنجا بودند دست بر آوردند .

## فصل بیست و یکم

### از باب ششم

در ذکر محاربه رشت با لشکر بیه پیش که آنجا بودند . روز شنبه بیست و پنجم ذی الحجه سنه ثمانین و ثمانائه را چون جمال الدین احمد سپهسالار از ننک بیرون آمد و اعلام سیادت مآبی زینی گردانید که من اینست که از ننک بیرون رفتم تا رسیدن قاصد امیره اسحق و سید علی کیا و جناب عرفان شعرا مولانا یحیی که حضرت اعلی سلطانی در آن مابین به جهت سخنان مصالح سمات بدانجا فرستاده بودند ، سوارشده عازم ننک گشته بودند که به صحبت جمال الدین احمد مشرف گردند . و از احوال آن سر حد واقف شوند . چون پارهای راه رفتند ، خبر بیرون رفتن لشکر از ننک شنیدند و مردم مفتن و شریر که طرف امیره رستم و فرزند فضولش را رعایت می نمودند ، به امیره اسحق رسانیدند که سید علی کیا ترا دانسته از رشت بیرون آورد ، تا به کوچسان برد و از آنجا به لاهجان بفرستد و ولایت بیه پس را جهت ملازمان حضرت سلطانی تصرف نمایند . از این سبب امیره اسحق ، از راه بازگشت و رجوع به صوب رشت نمود . بالضرورة سید علی کیا نیز با چند نفری که همراه بودند موافقت نمود . چون به رشت بر فتند در مردم رشت آثار پراکندگی و پریشانی را مشاهده نمودند . به طلب لشکر که در پیشان بود ، فرستادند و خود نیز در عقب رفتند و آنها را از آنجا بیرون آوردن . چون به رشت رسیدند مردم رشت غوغای کردن و سر هر کوچه ای تیر باران می کردند و بر لشکر گیل و دیلم دست ستم بگشادند و به تیر و تبر و سنگ و چوب می زدند . چون تدبیر دیگر نبود ، سید علی کیا و جماعت لشکر گیل و دیلم نیز در مقابله و معارضه آنها همچو شیر ژیان می کوشیدند و حمله های مردانه بر هر طرف می نمودند و سرها را از تن جدا کرده به خاک تیره می انداختند . اما چون هجوم عام

بود ، فایده نکرد و بسیار از لشکر بیه پیش به قتل آمدند و دستگیر شدند  
و سید علی کیا و مولانا نظام الدین یحیی را بگرفتند و از خون کشتگان  
آب رودخانه گلگون گشت . شعر :

ز گرد سواران هوا بست میغ

چو برق درخشند پولاد تیغ

هوا را توگفتی همی بر فروخت

چو الماس روی زمین را بسوخت

به مغزاندرون بانگ پولاد خاست

به ابر اندرон آتش و باد خاست

چو خورشید تابان ز گنبد بگشت

به خون غرقه شد کوه و دریا و دشت

و جمعی از آن ورطه بلا با صدم حن و عنا بجستند و به لشکری که

در کوچسان بودند پیوستند ، و امیره دجاج بن علاء الدین مرحوم از رشت

بگریخت و به شفت رفت و اذوز به رشت در آمد و به اتفاق امیره اسحق

با امیره دجاج بن حسام الدین به پسیخان ملاقات کردند و قبل از رسیدن

ادوز به رشت چون سید علی کیا را محبوس به نزد امیره اسحق بردند ، خلاص

داد و او نیز خود را به ولایت طارم رسانید و از آنجا به پایه سریر اعلی سمام رسید .

### فصل بیست و دوم

#### از باب ششم

در ذکر وقایع چند که بعد از محاربه رشت واقع شد

چون امیره اذوز و امیره اسحق با امیره دجاج بن حسام الدین  
ملاقات کردند ، از لشکر فومن مدد طلب نمودند و امیره دجاج بعضی از  
لشکر فومن را بدیشان داد . ایشان با لشکر فومن و رشت و کوهدم متوجه  
کوچسان شدند . چون جمال الدین کارگیا احمد سپهسالار چنان دید ،

تاب اقامت نداشت . کوچسفان را بگذاشت و به ولایت لشتنشاه به سرحد کوچسفان اقامت نمود و صورت احوال را معروض پایه سریر اعلی گردانید . حضرت اعلی سلطانی به جمع شدن لشکر گیل و دیلم امر فرمودند و اشارت کردند که شمس الدین کارگیا محمد بن نظام الدین بحیی که سپهسالار لاهجان مبارک بود ، به سرداری عساکر ظفر پیکر به مدد برادر خود رود و حضرت اعلی سلطانی به دیلمان تشریف فرمودند و خدام شاهزاده جهان عیزرا اعلی به لاهجان بودند و اعادی مخدوله به کوچسفان در آمدند [و] لشکرگاه کرده باشتدند . و لشکر الموت و لمسرا با سپهسالار لمسر سید نصیر الدین همراه ساخته ، بفرستادند تابه انضمام لشکر دیلمان و خرگام که سپهسالار دیلمان کیا جلال الدین کوشیج و سپهبدار خرگام اسوار نامی بود ، به سرحد رحمت آباد روند و اگر از آب شاید گذشتن بگذرند و به کوهدم روند ، چون سفید رود در غایت طغیان و غلبه بود ، همانجا در مقام کشہ اقامت نمودند .

چون امیره دجاج بن علاء الدین مرحوم گریخته ، به شفت رفت و از آنجا به کوه طوالش افتاد و خواست که بیرون رود ، کبرای طوالش منع کردند و به عنف و لطف او را همراه خود آوردند و متوجه فومن گشتند چون مردم فومن چنان دیدند ، گفتند که مارا اتفاق با فرزند حسام الدین به سبب آنست که شما قبول حکومت نمی کنید والا مابنده و فرمانبردار شما میم مجموع فرزند حسام الدین را گذاشت ، به زمین بوس او مشرف گشتند و دجاج بن حسام الدین بگریخت و به کوه موسله رفت و امیره دجاج به فومن در آمد . اما بر تخت نرفت و باز همان سخن می گفت که پروای حکومت ندارم و به تو لم رفت و آنجا اقامت نمود و شمس الدین محمد سپهسالار با عساکر منصوره و سرداران و سپهسالاران کوه و گیلان از آب بگذشت و نزد جمال الدین احمد رسیدند و با هم متفق گشتند و در انتقام اذوزعی نمودند .

## فصل بیست سوم

## از باب ششم

در ذکر مباربه کوچفان و منهزم گشتن امیره انوز و رفتن به کوهدم

روز پنجمینه چهاردهم محرم سنۀ احدی و ثمانین و ثمانمائه ، چون  
دو لشکر مقابل همدیگر بودند ، اندک مباربه ای واقع شد . روز شنبه  
شانزدهم محرم را شمس الدین محمد سپهسالار با سرداران و سپهسالاران عظام  
به پشت گیری اعادی مخدوله قیام نمودند و حسام الدین بن جلال الدین را  
[که] سپهسالار رانکو بود ، با لشکر رانکو به شارع قدیم کوچفان ، به  
مقابلۀ انوز کوهدمی باز داشتند . و کیای معظم کیا تاج الدین دیلمی را که  
سپهسالار ناحیۀ شکور دیلمستان بود اختیار تمامی لشکر که به پشت گیر  
می رفتد دادند ، تا در پیش بوده به مباربه قیام نماید و از طرفین روی  
سوی اعادی مخدوله نهادند و به اندک زمان آن بنه برها و پرچینها و  
استواریهای<sup>۱</sup> که انوز کرده بود برهم شکافتندو برو تاختند . و حسام الدین  
سپهسالار چون از بنه بر بگذشت و خبر رسیدن کیا تاج الدین از قفا به  
انوز برگشته روز رسانیدند ، فرار نمود و بگریخت و شمس الدین محمد و  
جمال الدین احمد سپهسالار باد پای جهان نورد را در میان میدان کوچفان  
که به نوگوراب شهرت دارد ، بر انگیختند و دمار از آن قوم نکبت آئین  
برآوردند و جامۀ بقای ایشان را قبا ساختند . شعر :

چنان شد ز بس خسته و کشته دشت

که پوینده را راه دشوار گشت

امیره اسحق از راه لچه گوراب خود را به رشت رسانید و امیره انوز

۱- در اصل ، اسواریهای .

با دل پر سوز با نیم جانی که داشت ، به کوهدم رفت و سیصد نفر از مردم رشت و کوچسان و کوهدم دستگیر گشتندو بعضی مجروح گشته به سوراخها در خزیدند و در آنجا بمردند . و بعضی در آن آوردگاه جان را به ساکنان دوزخ واصل گردانیدند و صورت<sup>۱</sup> يَوْمَ يَفِرُّ الْمُرْءُ مِنْ أَخِيهِ وَ صَاحِبَتِهِ وَ بنیه بر عالمیان ظاهر و هویدا گشت و روزگار با انزو بدکردار به زبان حال می‌گفت . شعر :

درختی که پروردی آمد بهار  
پیمنی کنون بار او در کنار  
گرش بار خارست خود کشته ای  
و گر پرنیان است خود رشته ای  
و واقعاً در آن محاربه مردم بیهیش داد مردی و شجاعت دادند .  
به تخصیص شمس الدین کارگیما سخن دو جمال الدین احمد سپهسالار و مردم لاهجان و لشتنشاه که در تابین او بودند ، آنچه وظایف شجاعت و پهلوانی بود به تقدیم رسانیدند .

چون خبر این فتح به لاهجان به سمع اشرف اعلی شاهزاده جوان بخت رسید ، برفور اعلام رأی صواب نمای حضرت سلطانی گردانیدند و بفرمودند تا طبل نشاط فرو کوفتند و فتح نامه‌ها به اطراف دارالمرز که در آن آوردگاه حاضر نبودند ، نوشتد و نزد شریعت شعراً قاضی فتح الله فرستادند که چون دفع مفسدان شد ، اکنون به سعادت تشریف شریف نباید برد و آنچه واقعی است اعلام گردانیدند<sup>۲</sup> که مابنده و فرمانبردار و مطیع و جان‌سپار پادشاه کامگاریم به هرچه امر رود اطاعت می‌رود و در باره نسق بیهیش و فرزند امیره علاء الدین مرحوم به هرچه اشارت رود ، همچنان

۱ - در اصل : صورتی . ۲ - در اصل : گردانیدن .

به تقدیم رسانیده آید . اما توقع آنک سخن رستم کوهنه‌ی مفسد را امرای کامگار قبول نکنند و دست [و] دامن اور از مملکت رشت و فومن کوتاه و کشیده دارند، تابه هر چه امر رود در باره زیادتی مال و پیشکش بر آن موجب اطاعت رود . و فرزند مؤلف ضعیف سید احمد را و جناب حقایق مآبی مولانا یحیی را بنابراین مهم همراه او گردانیدند و روز شنبه بیست ششم محرم سنۀ مذکور ایشان را از سمام روانه ساختند .

روز جمعه سلخ محرم الحرام را حضرت شاهزاده کامگار و سلطان نامدار میرزا علی سلطان باهم به بیلاق به موضع <sup>۱</sup> کران سرا تشریف دادند . و حضرت اعلی سلطانی به اسم استقبال به همانجا نهضت اقبال فرمودند . یک شب در آن سبزهزار مکث نمودند و صباح روز سه شنبه را به سعادت و کامرانی به سمام نزول اجلال و حلول اقبال فرمودند و شاهزاده روز دو شنبه سوم صفر را به صوب دیلمان نهضت اقبال فرمودند و حضرت اعلی سلطانی روز جمعه هفتم صفر را به جانب چاکرود تشریف بردن . تا روز پنجم شنبه سیزدهم صفر در آن مقام به حضور و سرور می گذرانیدند . روز مذکور موکب همایون به صوب دیلمان خرامیدند و به عزملاقات حضرت شاهزاده خلافت پناهی مشرف گشتد و همان روز جناب شوکتو عظمت شعاعی شمس الدین محبد سپه سالار هم به دیلمان تشریف فرمود و به عز بساط بوسی مخدایم سر افزار گشت و به انواع احترام محترم شد . روز سه شنبه هجدهم صفر را باز به چاکرود معاودت نمودند و روز یکشنبه بیست و نهم صفر را به سمام شرف نزول ارزانی داشتند .

روز سه شنبه دهم ربیع الاول احدی ثمانین و ثمانمائه سید احمد با قاضی فتح الله و مولانا نظام الدین یحیی رسید و حکم همایون در باره ولایت

بیه پس و بیه پیش ، بلک تمامی دارالمرز آوردند که حل و عقد و رتق و فتق آن ولایت منوط به رأی صواب نمای ملازمان درگاه اعلی سلطانی باشد و هر سال چهل خروار ابریشم شصت منی به وزن تبریز به خزینه عامره از مال بیه پس فرود آرند .

روز دوشنبه پانزدهم ربیع الاول را اشارت شد که مؤلف حقیر مصحوب شرایع شعاعی فتحی ، به صوب فومن رود و به امیره دبا ج بن امیره علاء الدین مرحوم اشارت حضرت پادشاهی را که در باره چهل خروار ابریشم شرف نفاد یافت برساند و تهنیت تاج و تخت بگویند و مهما ممکن سعی نموده به فومن برد ، به مسند سلطنت موروثی مستقل گردانند و چون توغ و علم و اسب و خلعت پادشاهانه که شریعت شعاعی از درگاه اعلی جهت او آورده بود ، به خدمتش بگذارند اسب و باز و توله و قازی که حضرت اعلی سلطانی فرستاده بود ، هم حقیر و اصل گرداند .

چون بعد از قطع منازل و مراحل به تولم به عزم ملاقات امیره دجاج مشرف گشته آمد و اشارت عالیه صاحب قرانی را رسانیده شد و تحف و هدا یا را به حکم همایون به خدمت گذرانیده آمد ، در محل قبول نیفتاد و باز برهمان قول که حکومت نمی کنم اصرار نمود و فرمود مرا هوس زیارت کعبه است و هر چند که مواعظ و نصایح از جانب حضرت اعلی سلطانی گفته شد ، هیچ ذره ای اثر نکرد و مطلقا به صوب فومن که تخت بیه پس است نرفت و حکم همایون صاحب قرانی را به وجه استخفاف نظر کرده ، النفات بر آن نکرد و جامه را نپوشید و اسب را سوار نشد و دو سه روز که آنجا توقف می رفت ، هر روز مکرراً به نصایح و مواعظ اقدام نموده می آمدواز منافع و مضر اآنچه در خاطر خود راهداده بود ، به خدمت

عرضه می رفت ، به هیچ وجه مؤثر نمی شد . و واقعاً امیره دباج را حقیر به غایت زیرک و ذهین دریافت . اما از کثرت تناول مسکرات و ارتکاب به مناهی و معاصی پروای گفتگو با خلائق نداشت و با او باش وارا ذل و شاعر پیشه و مسخره طبع و مثل هذا روز و شب مدام مت می نمود و ارکان دولت و اعیان مملکت بیه پس که پروریده نعمت پدر مرحوم او بودند ، مجموع از آن معنی منکوب و مخدول و پریشان حال شده ، از احوال او تعجب و تحریر می نمودند و تدبیر کار خود را فکر می کردند و عقلای آن دیار با اختیار و ابرار می گفتند که ، بیت :

هر چه کنون در عمل آورده است

عیب مکن کز ازل آورده است

چون تدبیر دیگر بجز صبر کردن نمی دانستند ، تحمل می نمودند .

مصراع :

تا خود فلك از پرده چه آرد بیرون

چو دیلم که فایده نمی کند ، اجازت حاصل کرده ، با جوابی که به

خط خود نوشته بود ، معاودت رفت . نکته :

تا نفسی هست دمی می زنیم

در ره معنی قدمی می زنیم

گر چه به معنی ز فلك برتریم

در ره صورت ز مگس کمتریم

قوله تعالی بسم الله الرحمن الرحيم إِنَّ الْإِنْسَانَ لَنَّهُ خَسْرٌ ارباب معانی و اصحاب بیان بر آنند که لام «لنی خسر» لام تأکید اکید است که البته انسان در مقام خسران است اما استثناء إلا الظَّالِمُونَ آمنوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ممیز است الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى نَعْمَائِهِ نکته :

عقل چه داند که در این راز چیست

وین همه آوازه و آواز چیست

بنده بیچاره در سعادت دنیا نزد جمهور مجبور است نه مختار و  
مضمون **السَّعِيدُ مِنْ سَعِدًا فِي بَطْنِ أُمِّهِ وَالشَّقِيقُ مِنْ شَقِيقَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ** مفسر این معنی  
است.

حکم قضا را به قضا باز هل

کار خدا را به خدا باز هل

ونیز گفته‌اند . بیت :

اختیاری نیست او را اختیار از وی مرس

اختیار جمله پیش منْ يَجِبُ الْمُضطَرُ است

و نکته لطیفی دیگر به خاطر آمد ننوشت آن حیف می نمود معدور

فرمایند . بیت :

پالانگری بغايت خود بهتر ز کلاه دوزی بد

چون از اطوار امیره دجاج بن علاء الدین مرحوم یاس کلی به حاصل

آمد و از آنجا به معمورة رشت اتفاق افتاد ، به خدمت امیره اسحق

رسیده شد . هر چند در صغر سن بود ، اما از ناصیه مبارکش نور دولت

می تافت و از افعال و اقوالش استشمام سعادت دوجهانی کرده می آمد .

بیت :

در صغر سن و زمان صبی

بود در آبینه بختش صفا

اورا از جانب حضرت ، بسیار مستمال ساخته آمد و او نیز از آنچه

از شومی امیره رستم و انسوز در رشت رفته بود ، افعال داشت و نواب

و اصحاب او از جانب او عنز بسیار می خواستند . چون از رشت متوجه پایه سریر اعلی گشته شد ، بعد از قطع منازل و مراحل به سمام شرف عتبه بوسی را دریافت آمد و آنچه دیده و شنیده و گفت و شنید که رفته بسود مجموع را به تفصیل معروض افتاد . از آن معنی تحریر بسیار نمودند و تفکر بیشمار کردند و جناب شریعت شعرا فتحی نیز از آن اطوار ملول بود . اما تقاضای ابریشم مقرری می کرد . فلهذا چهل خروار ابریشم از خسود برق کرده قاضی را به اعتذار تمام روانه ساختند و دیپادر هیرآخور را به همراهی او روانه کردند .

### فصل بیست چهارم

#### از باب ششم

در ذکر تخریب کوهدم

چون امیره رستم و فرزندان او مطلقاً در ربة اطاعت در نمی آمدند و در مقام عناد و فساد بودند ، از مکاید ایشان اهالی بیه پس را حضوری نبود . هر لحظه از فسادات ایشان نوعی دیگر فتنه قایم می گشت . فلاجرم گوشمال آن جماعت بلا مآل را لازم دانستند و اسپهسالار اعظم شمس الدین محمد را با عساکر لاهجان و کیای مکرم کیا تاج الدین را با عساکر اشکور از راه رحمت آباد اشارت شد که به انضمام لشکر دیلمان و لمر و الموت و سپهسالاران آن دیبار متوجه گوشمال امیره اذوز گردند . و امیره رستم خود اختیار بیرون رفتند کرده بود . و به خرابی و نهب و غارت کوهستان کوهدم اشغال نمایند . و جمال الدین احمد سپهسالار را به گیلان روان ساختند تا با لشکر پاشیجا و لشتنشاه و رانکو و بعضی از متجنده لاهجان متوجه تخریب گیلان کوهدم شود و خود به سعادت در این وقت به

دیلمان تشریف فرموده بودند و نزد امیره اسحق فرستادند که لشکر رشت را نیز باید به مدد فرستاد . و نزد امیره دجاج هم اعلام کردند که قصه چنین است . اگر به سعادت لشکر فومن نیز به مدد اقدام نمایند ، مناسب تواند بود . هر چند او پروای آن نداشت . اما سپهسالار فومن با بعضی متوجه آنجائی ، به رشت آمد و با لشکر رشت اتفاق نموده ، به مدد جمال الدین احمد سپهسالار نهضت نمودند .

شمس الدین محمد سپهسالار و سایر سرداران و سپهسالاران از آب بگذشتند و در عقب خصم برگشته بخت تاختند . امیره رستم خود بیرون رفته بود و متوجه اردوی اعلیٰ صاحب قرانی گشته و در آن زمان اردوی همایون با عظمت تمام و شوکت ملاکلام به غرغره و کرخی رجاء لیواب آللہ متوجه بودند . غرض که چون سپهسالار نامدار برادران تاختند ، بگریخت و به جنگلهای کوه کوهدم ملتجمی شد و جمعی از پیاده‌ها را به مقابله لشکر منصور در آن بیشه و جنگل باز داشت .

عساکر نصرت ماثر ، هر جا که قدم فتح رنجه می‌کردند ، آن بدختان همچو شغال گرگین ، در آن بیشه و جنگل بانگ می‌کردند و تیر می‌انداختند . پیاده‌های دیلمستان در عقب می‌رفتند و یکان یکان را دست و گردن بسته از آن جنگل بیرون می‌آوردند و در آن قری و ولایت ایشان آتش غصب می‌افروختند و خانه و جایهای آن مخاذیل را می‌سوختند و دار و درخت و کروم و اشجار مشمره را از بن بر می‌کنند و با زمین هموار می‌ساختند و به سم سمند باد[پای] خاک آن مقام را لگد کوب کرده ، در آب می‌انداختند . بیت :

بدان گو<sup>۱</sup> بخشایش آرد زمین

که اواسب راند به هنگام کین

و جمعی از آن مخاذیل که در سلاسل و اغلال بودند ، به مردان<sup>۲</sup> شجاعت آثار سپرده ، به درگاه اعلی فرستادندو صد و پنجاه نفر از آن بدبختان در دیلمان جمع گشتند و آنچه در محاربه کوچسفان به قید اسار در آمده بودند ، مجموع را به گورابهای تنکابن و گرجیان و سختسر و شکور و رانکو و لمسر و الموت و طالقان بخش کرده بودند . که همانجا به محافظatan سپرده ، حفظ نمایند . و این جماعت را نیز همچنان به جای لایق باز داشتند . اما هیچ فردی را نگذاشتند که از آن مقیدان خون ازینی بر آرند که گفته‌اند . بیت :

نه مردی بود خیره آشوفتن      به زیر اندر آورده را کوفترن  
و جمال الدین احمد چون به گوراب کوهدم در رفت ، خود آنجا  
کس نبود که تواند به مقابله ایشان یك تیر انداختن و جمعی که بودند  
بگریختند و جان نازنین را بدر بردن . بفرمودند تا دار و درخت و خانه  
و سرای آن مقام را با عمارت خاصه امیره رستم و فرزندانش ، به آتش  
انتقام بسوختند و کروم و اشجار را از بن برکنده ، استیصال نمودند . و  
بر آن دیار صورت یوم قیبدل<sup>۳</sup> اراضی<sup>۴</sup> بغیر<sup>۵</sup> اراضی<sup>۶</sup> ظاهر گردانیدند که گفته‌اند :

شعر

ز دشمنان کهنه دوستی نوکردن

به دست دیو بود عقل را زبون کردن<sup>۷</sup>

۱— در اصل ، بدان کوه . ۲— در اصل : با مردان . ۳— در قرآن مجید «غیر

الارض» است . ۴— ایات قافیه ندارد

ز مرده زنده شدن ممکن است و ممکن نیست

ز دشمنان کهنه دوستی نو کردن

بعد از آن حادثه ، لشکر ظفر آئین را رخصت انصراف دادند و هر یکی باز گشته ، به مقام خود رفتند و سرداران و سپهسالاران به زمین بوس شرف وصول حاصل کرده ، به عنایات پادشاهانه مفتخر شدند .

### فصل بیست و پنجم

#### از باب ششم

در ذکر آمدن امیره سالار بن امیره رستم به دیلمان و عذر بیاد بیها

خواستن و آیائت کوهدم را رجوع بدو نمودن.

در این اثنا روز سه شنبه دهم جمادی الآخر را فرزند امیره رستم - امیره سالار نام - که ذکر او رفته است ، به تضرع تمام و ابتهال مala کلام به دیلمان آمده ، به شرف زمین بوس استسعاد یافت و عذرگستاخیهای پدر و برادر خود می خواست . جانب او را فراخور حال او تعظیم و تجلیل فرمودند که من اوله ترا لایق سلطنت و حکومت می دانستیم و به استصواب امیره مرحوم بدان منصب نصب کردیم و با پدر و برادرت هم طریق شفقت و عنایت مرعی بود . اما ایشان را نکبت و خذلان در راه بسود . آنچه می کردند نه لایق دولت بود . تا این همه فتنه و سفك دما و نهب و غارت در ممالک اسلام بیه پس واقع شد و وزر و وبال آن در گردن ایشان بماند . اکنون شما چون در مقام انقیاد و اعتذار باشید ، یقین که از جانب ما بجز شفقت و مرحمت که شیوه پسندیده آبا و اجداد خانواده طبیین و طاهرین است ، چیز دیگر ملحوظ نخواهد بود . اما به شرطی که عهد و میثاق کرده [که] با پدر و برادرت تا در مقام عصیان و طغیان باشند طریق محبت مرعی

نباشد.

امیره سالار فرمود که آنچه ایشان تا اکنون می کردند هر گز بندۀ بر آن رضا نمی داد و همیشه می گفت که این درخت انتقام را که کاشته و می کارید میوه آن بجز ندامت و خذلان نخواهد بود. نشیدند تا عاقبت دیدند آنچه دیدند. اکنون من بندۀ و فرمانبردارم. به هر چه امر رود اطاعت می نمایم و با مخالفان دولت آن حضرت هر گز اورا<sup>۱</sup> موافقت اختیاری نبود و نخواهد بود.

حضرت اعلی سلطانی روز سه شنبه دوازدهم جمادی الآخر را به صوب چاکرود نهضت اقبال فرمودند و امیره سالار را همراه خود آوردند و شاهزاده سلطان علی عیزرا، روز جمعه پانزدهم جمادی الآخر را هم به چاکرود نزول اقبال فرمودند و به عز ملاقات حضرت اعلی سلطانی مشرف گشت و رخصت طلبیدند که بر موجب طوف و شکار و جانور انداختن، به صوب رودبار لمس نهضت اقبال ارزانی فرمایند و اگر میسر شود بیلاق در آن دیار کنند. بر حسب ارادت ایشان رخصت و اجازت شد. و امیره سالار کوهدمی را عهد و سوگند کردند و دادند و مقرر بر آن شد که مقیدان کوهدم را خلاص داده و جهت امیره سالار بیعت ستانده با او همراه گردانند. و شاهزاده جوان بخت روز سه شنبه نوزدهم جمادی - الآخر را به طالع سعد سوار شده، متوجه رود بار لمس شد.

۱- یعنی هر گز من.

## فصل بیست و ششم

### از باب ششم

در ذکر تشریف بردن شاهزاده به رودبار لمسر و صورت حالاتی که

در آن ایام واقع شد.

روز مذکور چون به صوب لمسر متوجه گشتند، شب چهار شنبه به قریه مورسه نزول اقبال فرمودند و حضرت اعلی سلطانی مؤلف حیر را همراه موکب همایون ساخت تا در ملازمت و بندگی حسب المقدور اقدام رود. روز چهارشنبه سپهسالار لمسر تا النگ ناوک استقبال نمود و به نشاط و شادکامی دعاگویان و ثنا خوان با اصحاب و اعیان لمسر به قریه دوشاب نزول سعادت و حلول اقبال فرمودند. و روز پنجشنبه، به طالع سعد به قصر هشتبر لمسر فرود آمدند و اهالی آن دیار از مقدم دولت آثار آن حضرت فرحان و شادان گشتند و اخوان گرام شاهزاده، سلطان حسن و سلطان هاشم و در بندگی<sup>۱</sup> سلطان حسین در خدمت بوده، خود قبل از آن تشریف فرموده بودند. و چون هوای هشتبر کرم بود تا روز دوشنبه بیست و پنجم جمادی الآخر سنه مذکوره را همانجا تشریف داشتند. روز شنبه بیست و ششم را به ساعت سعد<sup>۲</sup> متوجه رودبار علیا گشتند و تفرج کنان و قوش اندازان و اشجار و ائمار خریفی را مشاهده کرده و ملاحظه نموده، به کام دل دوستان به چاک وره بن نزول اجلال فرمودند، و آن موضع را مضرب خیام اقبال و سلطنت گردانیدند. و حضرت اعلی سلطانی همان روز که ایشان به سعادت متوجه لمسر شدند، کوچ کرده، بسه سمام تشریف

۱- کلمه «در» در این عبارت زائد به نظر می‌رسد، چه کلمه بندگی را

مؤلف به معنی بندگان به کار می‌برد. ۲- در اصل، سعید.

بردند . و چون روزی چند آنجا توقف نمودند امیره سالار را با هبات و عطیات خسروانه روانه کوهدم ساختند و وزرای کامگار و ایلچیان نامدار را به تولم به خدمت امیره دجاج بن علاء الدین باز به نصیحت فرستادند که مملکت بیه پس را همچنین بیوالی و سلطان گذاشتن نه کار عاقلان است و بیش از این تحمل بر نمی تابد . اگر به سعادت مرتکب امور سلطنت می شوند فبها والا که عازم بیتالحرام می باشند . چون تدبیر دیگر نباشد هم باید بر آن اقدام نمودن تا فکر حکومت و سلطنت فومن و رشت کرده شود . باز جوابهای شافی تاحال تحریر نشیدند و آنچه شنیدند ، به صواب مقرون نبود .

و حضرت شاهزاده چون هفت روز در آن مقام به عیش و کامرانی تشریف داشتند ، از آنجا روز چهارشنبه چهارم رجب را به قریه اسپول بن نزول اقبال فرمودند و شب پنجمشنبه و شب<sup>۱</sup> جمعه آنجا توقف فرمودند . روز جمعه ششم رجب را از آن مقام به قریه اناهه نقل کردند . تا روز چهارشنبه دهم رجب را آنجا اتفاق افتاد .

جانب سیادت مآبی کارگیا یجی جان که حاکم الموت بود التماس نموده که حضرت شاهزاده ضیافت او را قبول نماید و قدم همایون به صوب الموت رنجه فرماید . حسب الارادت ایشان ، روز یکشنبه پانزدهم رجب - المرجب را به جانب الموت عنان عزیمت برتابیدند و کارگیا یجی جان با اکابر و اشراف الموت استقبال نمودند و با دف و چنگ و نی و مطریان خوش الحان به خیر مقدم تشریف دادند و این ترانه می سرائیدند که ، بیت :

به نو آئین جشنی بست این فیروزه گون طارم

که دوران این چنین جشنی نه دیدست و نه بیندهم

چون به وثاق خاص نزول فرمودند ، به انواع ، شربتها کشیدند و طویهایه  
تقدیم رسانیدند و جام مسرت و شادکامی را نوش کردند و به فرح و سرور  
و به عیش و حبور اقدام نمودند . شب دو شنبه <sup>۱</sup> همانجا تشریف داشتند  
و روز دو شنبه کارگیا یحییی جان را به خلعت پادشاهانه و جامه‌های خسروانه  
مفتخر و سر بلند ساختند و نواکر و خدام اورا فراخورحال انعامات فرمودند  
و جهت حرم او که همشیره حضرت شاهزاده بود هم جامه‌های نفیس و  
قماش‌های گران‌بها پفرستادند و جهت والدۀ محترمه عفیفه‌اش که خاله  
حضرت سلطانی بود ، هم به انواع ، تکلفات و هبات و عطیات نموده ،  
سوار شدند و کارگیا یحییی جان نیز اسب و باز پیش کش کرده و خدمات  
پسندیده به تقدیم رسانید و ارکان دولت و شاهزاده‌ها را به انواع ، عذرها  
بخواست و به مشایعت اقدام نمود . حضرت اعلی سلطانی به باغ موضعی که  
مشهور است به بادشت <sup>۲</sup> مضرب خیام اقبال ساختند . روز سه شنبه به تفرج  
کُشتی ، دیوان بیار استند و زور گران زبردست هر بقעה آنجا جمع شدند و  
کارگیا یحییی جان را نیز طلبیدند و تفرج لطیف فرمودند . روز چهار شنبه  
کارگیا یحییی جان را عذر خواسته روان ساختند و خود در آن مقام بسر  
بردند . روز پنجم شنبه از آن مقام کوچ کرده به قریۀ حسن‌آباد فرود آمد .  
روز جمعه بیست رجب المرجب را که موافق بیست دوم اسفندیار ماه قدیم  
آفتاب جهان تاب در بیست و پنج درجه عقرب بوده ، به هشتبر مبارک  
تشریف دادند و به عیش و عشرت مشغول گشتد . و چون روز نوروز که  
اول فروردین ماه قدیم است ، نزول سعادت نمود ، طوی عظیم با اعیان و  
اشراف لمسر دادند و عیشهای کردندا شب یکشنبه سیزدهم شعبان‌المعظم موافق

۱ - در اصل : شبی دو شنبه . ۲ - هنوز اهالی با دشت می‌گویند نام این

محل باغ داشت و باغ بهشت حسن صباح اینجا بوده است .

پانزدهم فروردین ماه قدیم را خبر رسید که شب جمعه که یازدهم شعبان بود ، امیره دبایج بن امیره علاءالدین مرحوم ، تاج و تخت را گذاشت و بر همان قول خود که حکومت نمی کنم چنانکه ذکر رفت اصرار نموده به لامجان آمد . بیت :

دریاب به ذوق این حکایت زینهار مکن ز ما شکایت

که قُعْزٌ مِنْ قَشَاءٍ وَ قَذَلٌ مِنْ قَشَاءٍ أَرْجَمَلَةً مَقْرَاتٍ اسْتَ . سُبْحَانَكَ لَا عِلْمٌ لَنَا إِلَّا شَأْلَمْتَنَا إِذَاكَ آدْتَ الْعَزِيزَ إِلَيْهِمْ . چون این خبر به سمع اشرف حضرت شاهزاده رسید معروض ملازمان حضرت اعلی سلطانی گردانید که اگر اجازت باشد به عز بساط بوس مشرف گشته آید و آنچه صلاح و صواب باشد به امیره دبایج گفتگو رود و یرق تشریف دادن کردند و منتظر جواب می بودند . در این مدت دو سه نوبت قصاد تردد نمودند که روز شنبه پنجم رمضان مبارک عمت میامین چر کاچه را خبر رسید که حضرت اعلی سلطانی را اندک عارضه زایله طاری و عاریست . نماز عصریه را از لمسر سوار شده و به تعجیل براندند و چون راه دور و دراز بود و به قلل جبل برف بسیار ، نماز شام را به قریه انبوه رسیدند و همانجا افطار کرده ، باز عجاله نموده روان شدند . اما اکثر نواکر و خدام را اسبها در راه بماندند و چهار پای حملی خود مجال قدم نهادن نماند . مجموع در قریه انبوه باز ایستادند و حضرت شاهزاده با معلومی چند همچنان قدفعن نموده ، شب جمعه ششم رمضان را چون نصفی بگذشت ، به دیلمان نزول اجلال نمودند و به عز ملاقات حضرت اعلی مشرف گشتند و چون آن مرض روی به انحطاطداشت

۱ - دهکده انبوه به دو محله بالا و یائین تقسیم می شود . راه اصلی و قدیمی فزوین به دیلمان و اشکور پس از گذشتن از پل آجری انبوه ، از نزدیک این دهکده می گذرد .

و مزاج اشرف اقدس الطف از ذروة اعتلال ، به اوچ اعتلال میلان نموده بود ، شکر باری عز اسمه به تقدیم رسانیده ، صدقات و هبات به فقرا و مساکین<sup>۱</sup> رسانیدند . و فرمودند که ، نظم :

گاو گردون هرگز اندر خرمن عمرت مباد  
نامه تو کشت زار آسمان را هست داس

تا که باشد این مثل که <sup>۲</sup> الْكَنَسُ وَاحِدٌ فِي الرِّحْيَقِ  
بادی اندر راحتی کان را نباشد بیم باس  
دامن بخت تو پاک از گرد یأس آسمان

رز جفای آسمان خصم تو سرگردان چو آس

و چون حضرت اعلی سلطانی فرزند دلبند خود را بدید و نظر به روی  
مبارک آن شاهزاده جوان بخت انداختند ، جزوی مرضی که بود به شربت  
وصال آن فرخنده مآل علاج یافت و بالکل زاین گشت و از شفاخانه ما  
هو شفاء و رحمة لذمۇئىمىن شفای كامل ملاحظه فرمودند و گفتند که ، شعر :

گرد سمند تو باد آب رخ مملکت

پایه تخت تو باد تاج سر فرقدان

ملک به تو مستقیم ، تاج به تو سر فراز

تخت به تو پایدار <sup>۳</sup> بخت به تو جاودان

و حاضران مجلس همایون دست اجابت به قبله حاجات برداشته آمین  
گفتند و فاتحه فایحه خوانند و به اخلاص در دمیدند و هر یکی به جای  
لایق فرود آمدند .

روز دیگر سواران و پیادهها که در راه مانده بودند بعضی رسیدند

۱ - در اصل : بمساکین . ۲ - در اصل : کالیاس ۳ - در اصل : ملک بتو

پایدار .

و بعضی یک شب دیگر در میان آمدند . و ماه صیام را به اتفاق به طاعات و عبادات و عمل بزیر به پایان رسانیدند . و چون عید فطر چهراً اقبال برگشاد ، به سعادت نماز عید بگزارند و زکات فطر به مستحقان رسانیدند و عوام و خواص آن دیار را شیلان کشیدند و طوی کردند و مقربان درگاه و معینان بارگاه علیا را علیٰ قدرِ مرآقبیم ، جامه‌های فاخر پوشانیدند و جام مسرت و شادکامی نوشانیدند و ایام به صدهزار زبان این بیت می‌خواند . بیت :

آنَظَرُوْ نَافَقَتِبِسْ مِنْ دُورِكُمْ كَيْ گفت چرخ

کافتاب از آفتاب همتش کرد اقباس

و تا اواسط شوال همچنان به عیش و کامرانی با همدیگر بسر بردنده و آنچه شرط مروت و فتوت و احسان بود ، با امیره دجاج به تقدیم رسانیدند و به انواع طعامها و شرابها التفات می‌فرمودند و موعظ و نصایح پادشاهانه می‌گفتند . اما چون امیره مذکور را مزاج از حد اعتدال منحرف بود و مواد سودا هر لحظه صورت تضاعف می‌پذیرفت ، هیچ اثر نکرد و خیال فاسد او بر آن جاری گشته بود که [با] کشتنی گیران و مردم زورگر در آویزد و کشتنی بگیرد و چنانچه رسم مردم دیلمست که جوانان روغن بر خود می‌مالند و فراغت می‌جویند و طعامهای لذیذ می‌نوشند از گوشت و روغن و عسل و مثل‌هذا تا قوى گردنده و زور زیاده شود ، تا چون با دیگری در آویزند و کشتنی گیرند مقاومت توانند کرد و آن را « داشت » می‌نامند . او نیز برهمن منوال سلوک آغاز کرد و بدان التیاع می‌نمود و روز و شب در آن خیال بسر می‌برد و دو سه نفر از جوانان کشتنی گیر را طلب نموده ، مصاحبت می‌کرد و مبالغه‌ها می‌نمود که می‌خواهم که در مجلس همایون با کشتنی گیران کشتنی بگیرم . حضرت اعلیٰ هر چند به ترک آن خیال مبالغه می‌فرمود فایده

نکرد و دو نوبت برهنه گشته با کُشتی گیران در آویخت و زورهای محکم بکرد و کُشتی گیران را چون امر شده بود که با او مساهله کنند ، همچنان می کردند و می افتادند و او از آن شادمان و فرحان می شد ، و حضرت اعلی و شاهزاده با وجود اصالت و بزرگیزادگی او از آن حرکات نفرت نموده ، ملول می گشتند و بی حضور می شدند [و] می فرمودند . نکته : از جور جفای دشمنانم شکراست لیکن ز جفای دوستانم گله هاست و صورت <sup>1</sup> ناملايمی که از او در وجود می آمد معروض اميره اسحق و امرای ارکان دولت بيه پس می گردانیدند و آن جماعت نيز در بخار تفکر و تحریر مستغرق می بودند و چاره ای بجز آنکه توسل به اذیال با اقبال حضرت اعلی سلطانی جویند ، دیگر خبر ندانستند و هر لحظه قصاد تردد می نمودند و مشورتها می کردند . چون هدتی بر آن بگذشت و به هیچ نوع تدبیر کار او نمی دانستند و ارادت بر آن مصروف و همم عالیه بر آن معطوف بود که چون فرزند ارشد ارجمند ، سلطان هاشم ، گل نوباوه بستان سرای عالم که از سن مراغه گذشته بود ، امر شرعی را مجری داشته ختنه یفرمایند کرد . از دیلمان به سمام نقل فرمودند و امیره دجاج را همراه خود برده به مقامی لایق فرود آوردند و وظایف ضیافت کسایلیق به تقدیم می رسانیدند و بنیاد سرور و حبور کردند و اکابر و اصاغر را [ به ] التفات خسر رانه مخصوص ساخته ، آن شاهزاده را ختنه فرمودند و طوی محکم کشیدند و حضار مجلس را با آواز رود و سرود ، جام مسرت نوشانیدند و لباس مفاخرت پوشانیدند چنانکه استاد گوید . بیت :

بسی جامه بخشید آن روز شاه ز دیای زربفت و تاج و کلاه  
و چون عروسی <sup>2</sup> به اتمام پیوست صلاح چنان دیدند که مملکت

۱ - در اصل : صورتی ۲ - مجلس ختنه سوران بود نه مجلس عروسی .

کوچسفان را از ممالک بیه پس که به استصواب اهالی آن دیار به تحت تصرف در آمده بود و ذکر آن خواهد رفت ، به شاهزاده سلطان حسن مسلم دارند . چون مهام چند ضروریه انجام یافت ، حضرت شاهزاده سلطان علی میرزا اجازت طلب فرمود که به صوب لمسر تشریف فرمایند که موسم شکار عقار و کلنگ رسیده بود تا چند روز آنجا به قوشلامشی مشغول گشته ، روز گار به حبور و حضور بگذرانند . بر حسب ارادت آن حضرت رخصت فرمودند که به صوب لمسر تشریف ارزانی فرمایند . شاهزاده از آنجا سوار شده ، دو شب در میان به تخت هشتبر لمسر فرود آمدند و ارکان دولت و اعیان مملکت آن دیار از قدم مبارکه آن حضرت سورو و غبطت نموده می گفتند که ، بیت :

زهی وجود تو بر خلق رحمتی ز خدا  
در سرای<sup>۱</sup> تو دارالامان هر دو سرا  
و حضرت اعلی سلطانی نیز از سمام به چا کرود تشریف فرمودند .  
امیره دباج را نیز همراه خود همانجا به جائی مناسب فرود آوردند و به مهمات کلیه مشغول می بودند . و چون صورت ضروریه روی می نمود به مکاتبات و مراسلات مشورت می فرمودند و روز گار به فرح و سرور می گذرانیدند .  
اما به سبب اختلال<sup>۲</sup> مزاج امیره دباج و حرکات خارج از عقول کامله انسانی که از او هر لحظه در وجود می آمد ، متألم می بودند که اگر حرکات و سکنات او را به تفصیل تحریر رود ، به تطویل می انجامد . تا سال هجری به سنۀ اثنی و ثمانین و ثمانمائه رسید .

و چون در دیباچه این تأییف چنان مثبت است که سوانح حالات گیلان و دیلمستان را تا سنۀ احمدی و ثمانین و ثمانمائه در شش باب نوشته

<sup>۱</sup> - در اصل : دری سرای . <sup>۲</sup> - در اصل : اختلاف .

می شود و بحمدالله و حسن توفیقه آنچه در ضمیر بود میسر شد . بیت :

شکر خدا که هرچه طلب کردم از خدا

بر منتهای همت خود کامران شدم

اگر بی ترتیب مقدمه دیگر و قایع حالات سنه اثنی و ثمانین و ثمانمائه را نوشته می شود ، دور از قواعد مؤلفان این فن می بود . فلهذا باب دیگر که باب هفتم باشد از ابواب سنته مذکوره در تاریخ سنه مذکوره در ذیل این تأثیف املا می رودو آن باب مشتمل است بر چند فصل و *بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ* و *عَلَيْهِ الْتَّكْلٰٰنُ*.

## باب هفتم

در ذکر حالاتی که ما بین سنه احدی و شما نین و ثمان نماهه و سنه اربع  
و تسعین و ثمان نماهه سمت وقوع یافت

### فصل اول

#### از باب هفتم

در ذکر آلاء و نعماء حضرت باری عز اسمه که در حق این ضعیف  
نحیف از فیض فضل نامتناهی خود موهبت کرده است .

چون ایراد مقدمه‌ای دیگر است بی‌آنک شکر حضرت و دود و واجد  
هر موجود بر زبان آورده آید ، قلم بر صفحهٔ بیاض راندن عین جرأت و  
گستاخی تواند بود . بناءً علی هذا به شکر آلاء و نعمای پروردگار که در  
حق این ضعیف شرمسار عطیه شده است اقدام نمودن اولی نمود .  
بدان آیه‌دَكَ اللَّهُ بِنَصْرِهِ که بر مصدق اَنْ قَعَدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تَحْصُوْهَا  
اگر بنده ضعیفی خواهد که ادای شکر پروردگار کند از عهده آن کما ینبغی  
بیرون نتواند آمدن . اما بر فحوای وَ لَئِنْ شَكَرْقُمْ لَزِيدَنَكُمْ واجب و  
لازم است که حسب القدرة والامکان لیلاً و نهاراً، سراً و جهاراً بر هر نفسی

که می‌زند شکر رب غفور بر زبان می‌راند تا از بندگان ذاکر و چاکران  
شاکر حضرت خالق قادر شمرند.

بر او لی الالباب مخفی نساند که چون نقاش قدرت از لی به قلم تقدیر  
لمیزلی نقش صورت حقیر را در رحم مادر بر مضمون **ثُمَّ صَوْرَنَاكُمْ** فرمود  
و به نفح فتنه خست فیمه مین رو جی حیات کرامت کرد و از عدم آباد نامحدود،  
به امر «کن» به صحرای وجود پر وجود ایجاد نمود. در کنار مادر مهر بان  
و پسر مشفق پرورانید و اعضای صححه سالمه عنایت نمود و به حواس ظاهر  
و باطن موفق گردانید. و چون مکلف گشتم به اعتقاد صادق راسخ جازم  
مطابق واقع، به حلیة اسلام محلی ساخت و به مدشب مستقیم ائمه راشدین<sup>۱</sup>  
عليهم السلام و علمای راه یقین علیهم التحیة به عدد قطرات الغمام و انفاس  
الانام موفق گردانید و از اعتقادات فاسده و خیالات باطله اهل شرور و  
اصحاب فجور **الذِيَنْ هُمْ قَرِيبٌ فِي النَّارِ وَ بَعِيدٌ عَنِ النَّورِ**<sup>۲</sup> مبرا و معرا  
گردانید و جهت حسن معاش محتاج مردم شجیح سفله مزاج لئیم طبع نساخت و  
خاطر را به حب مال و جاه مایل نگردانید، بیت:

شکر آن خدای را که در اطوار ماء و طین

در بند مال و جاه نکرد جان نازنین

تا از آن سبب در دام شیطان رجیم نیفتادم و از فوائد آن قناعه کنزا<sup>۳</sup>  
لایشنسی بی نصیب نگشتم و از این مقدمات مستحق نتایج حسنہ گشتم و از  
علم دین تمتع یافتم و از ترک جمع مال که وبال دین و دنیاست بهره مند  
شدم و از قول ولی صادق که به لسان شاکرانه فرمود، شعر:

رَضِيْنَا قِسْمَتَ الْجَبَّارِ فِينَا      لَنَاعِلْمُ وَلَلْأَعْدَاءِ مَالْ

۱- در اصل: راشدین. ۲- ظاهراً: قریبون و بعیدون. ۳- در اصل:

کنزا.

تحقيق کردم که عنایت ازلی رفیق و قرین است که از ذل طمع و حسد و بخل در پناه عصمت خود جای داد و در ظل عاطفت خسروانه سلطان مملکت پناه و شهنشاه عدالت دستگاه سید السادات فی الافقِ ذوالمناقب<sup>۱</sup> السنیتی والمراتب المرفیعیة الرضیتیه جالاستحقاق الذي خصه الله تعالیٰ بسعادت الابدیه و الدوّله السرمدیه شمس‌الاسلام و حافظ‌الاذفام جامع الفضل والاحسان قامع التغرة والغیرة مجیی الفرایض والسنن . بیت:  
سپاس و شکر خدا را که کار این دوران

بدو سپرد و جهان کرد خالی از بد خواه

آنکه بر زمرة خواص و عوام ، شکر این انعام واجب و لازم است و در کام و زبان ذکر آن احلى واملح از شکر مکرر و لبن حلیست مفتح ساخت . به عنایت و اشغال آن عالی حضرت محظوظ و ملحوظ گردانید و از اعطاف و الطاف شاهزاده جهانیان خلاصه بنی نوع انسان آنکه، شعر: خوانده تیغش بر خلائق خطبه فتح و ظفر

داده عدلش در ممالک مژده امن و امان

بر در بار رفیعش چون فلك صد پرده دار

برسر قصر جلالش چون زحل صد پاسبان

متمتع و برخوردار داشت ذالک فضل الله يُؤْتَيْهِ مَن يَشَاءُ خداوندا، پروردگارا، بنده نوازا، و بی‌نیازا، به حق حرمت معتقدان بارگاهت که این پیر حقیر ضعیف نحیف را که به انواع عصیان مبتلا است به آتش قهر خود مسوزان و چون [در] دنیا به فضل و کرم خود ، به انواع احترام که اگر عمرهای دراز در آن سعی نمایم که شمهای از شکر آن بر زبان رانم فاصل و عاجز و سرگردانم ، محترم و مکرم ساختی و در آخرت هم لباس غفران بپوشان

و جام مسرت از دست ساقی کوثر بنوشان که گفته اند، مصراج :

خوش نباشد جامه، نیمی اطلس و نیمی پلاس

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ عَلَىٰ خَيْرٍ خَلْقِهِ مُحَمَّدٌ وَآلِهِ

## فصل دوم

### از باب هفتم

در ذکر غذر گستاخی چند که در تأثیف واقع است و توقع عفو و

اغماض آن

بدان آرشدک الله تعالیٰ ای طریقِ المستقیم که چون در تأثیف این مجموعه شروع کرده شد ، همچنانکه در اول این کتاب مسطور است از نسخه‌ای که حضرت شاهزاده جوان بخت و سزاوار تاج و تخت سلطان علی میرزا خلدسلطانه از احوال گذشتگان جمع کرده بود از مردم صاحب وقوف آن حکایت را تحقیق نموده بهره‌مند شدم و در هر مقامی که موجب شبیه بود از کسانی که در آن وقوف داشتند استفسار نموده فی الجمله رفع شبیه کرده شد و به عبارت شکسته بدین جرأت اقدام نموده آمد و بعضی را که از افواه والسنہ کما ینبغی طمأنیه حاصل نمی شد از خط مبارک حضرت مغفرت پناهی امیر سید محمد بن سید مهدی الحسینی نور قبرها که در قلعه الموت نموده ، نوشته بود ، تحقیق کرده و بعضی را که در ایام عمر این حقیر فقیر واقع بود و بعضی دیگر که قریب العهد به وقوف این ضعیف بود از علم اليقین و عین اليقین محرر ساخت . اما در هر داستان اصول آن قصه را مفصلًا نوشته ، فروعات را بسه اجمال ذکر رفت و بسیاری از فروعات را که مقصود با لذات نبود ترک کرده آمد که اگر بر ذکر فروعات

آن بالکل اقدام می‌نمود شمای از مضمون **لوگان‌البَحْرِ مِدَاداً** بدین مقام ملحوظ می‌گشت . و نیز اصحاب تواریخ که حکایات انبیاء و اولیاء علیهم السلام را نوشته‌اند اصول آن را به تفصیل در حیز عبارت در آورده و فروعات را به اجمال ذکر فرموده‌اند که در فروعات آن اختلاف بسیار یافته بوده‌اند . و در شرح حالات سلاطین سالفه **عَلَيْهِ الرَّحْمَةُ** اگر در دو نسخه که هر یکی از آن تألیفی دیگر باشد مطالعه فرمایند معلوم کنند که چه مقدار خلاف واقع است . غرض که اگر در این تأثیف از فروعات این فن به‌سمع مخدایم از افواه والسنی به‌خلاف آنچه نوشته‌شد رسیده باشد، ملتمنس آنکه به کرم کامل مغدور دارند که اکثر مردم آنچه می‌گویند از شنیده است نه دیده و شنیده خبر است و خبر محتمل صدق و کذب و بر صدق هر مقال سابقه بجز تعالی شانه را کما یعنی وقوفی نیست . و طبع خلائق بر آن مجبول است که هر چیزی را که اول شنیده باشند و یادگرفته اگر واقعی باشد و اگر غیر واقعی بود آن را صادق دانسته تغییر آن را محال شمرند و سوانح حالات چند را که این حقیر مباشر آن بود به سمع مردم ، به خلاف آن رسیده است . چون واقعی را برای آنها تقریر کرده می‌شود قبول نمی‌کنند و برآنچه اول شنیده‌اند بر آن راسخند و همان معنی در خاطر ایشان **كَالْنَقْشِ فِي الْحَجَرِ** شده است؛ پس بدین دلیل چیزی را که بر آن شهور و سنین گذشته باشد و به افواه والسنی مختلفه به مردم رسیده و هر یکی آن را بر موجب شنیده به خاطر خود راه داده ، غالباً تغییر آن از متغيرات خواهد بود . اما برآئی عالم آرای مخدایم مظلوم که مرأت ضمایر کایبات است ، پوشیده نخواهد بود که اصول هر حکایات چون مخالف نبود فروعات را اعتباری نباشد و به خلاف قول معاندی چند که اکثر ایشان هر چه گویند به طریق طعن باشد و غرض معانده و افساد بود

نه صواب و سداد ، التفات نفرمایند و بر آن جزوی به سقّم این تأثیف که مقصود کلی و غرض اصلی آن دعای دولت مخدادیم ولی<sup>۲۲</sup> النعم ، و فی الکرم است حکم نکنند تا سعی ضعیف کم بضاعت و حقیر بلا استطاعت عبت نشود و چون بزرگان گیلان و دیلم از سادات عظام و سلاطین کرام و امرای با احترام و ارباب صلاح و اصحاب سلاح را این مجموعه یادگاری خواهد بود که به اطراف و اکناف جهان [بهسمع] مردم مسافر برسانند ، صلة آن را بجز آنک در مقام قبول مقبول سازند و بر گستاخیهایی که در این مابین رفته است ، عفو و اغماض فرمایند ، توّقیعی نیست . و بعون الله و حسن توفیقه چون ملتمسات محتر گشت شروعی در سوانح حالات سنّة اثنی و ثمانین و ثمانمائه (۸۸۲) کرده می‌شود وبالله التوفیق .

### فصل سیم

#### از باب هفتم

در ذکر تنوییض نمودن سلطنت و ممالک بیهقی بنشاهزاده اعظم امیره اسحق و حالاتی چند که در آن مابین سمت و قوع و ظهور یافت .

اواسط محرم سنّة اثنی و ثمانین و ثمانمائه را حضرت شاهزاده سلطان علی عییرزا مدظله ازلمسر متوجه پایه سریر اعلی گشت . و یک شب در میان روز چهارشنبه پانزدهم محرم الحرام موافق پانزدهم شهریور ماه قدیم که قمر در برج قوس که به تثلیث مشتری و زحل متصل بود ، به چاکرود به شرف بساط بوس مشرف گشتد . و از افتراق آن دو کوکب سعادت آثار بر صحایف روزگار منشور نشاط و شادکامی نوشتن و احبابی دولت و اصدقای مسلکت با حبور و سرور می‌گفتند که ، بیت :

بدین دیار به تأیید حق زبرج شرف

همای دولتشان سایه جلال انداخت

و چون مردم بیه پس و بیه پیش را [ از ] اطوار امیره ددیاج یأس کلی به حاصل آمد ، از پایه سر بر سلطنت مصیر بیه پس جناب فضائل و معانی ما بی مولانا در همان الدین قاضی حمزه ادام الله برکات انفاسه با بزرگان گسکر و شفت تشریف دادند و از اهالی آن ممالک توقع نمودند که مدتی متmandی گشت که امیره علاء الدین مرحوم در لوای مرحمت و هُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينْ جای یافت و ممالک بیه پس بلا مهتر و رئیس و سلطان دین پرور مانده است و اکنون در آن دیار بجز شاهزاده باستحقاق امیره اسحق از نبیره شاهان آنجا کسی که لایق تاجداری و سروری باشد نیست . شعر :

پیشتر زین کار کین سقف معلی<sup>۱</sup> کرده اند

وین مقرنس گنبد نه توی مینا کرده اند

آنچه اسباب جهانداری وامر خسروی است

دولت او را بحمد الله مهیا کرده اند

اگر چه به سن صغر است اما اگر بعد از عنایت الهی به اشفاع و  
و مراحم نا متناهی آن حضرت ملحوظ و مخصوص گردد ، ما بندگان آنچه  
وظایف فرمانبرداری و اطاعت است به تقدیم می رسانیم .

چون استدعای آن اکابر را استماع فرمودند ، اشارت کردند که امیره اسحق از جمله فرزندان عزیز ماست و با وجود عهد و میثاق که فیما بین ما و امیره مرحوم در میان بود ، بجز آنکه آنچه مقدور و ممکن باشد در صداقت و محبت اولاد عظام او بکوشیم ، طریقی دیگر که مستقیم باشد نمی دانیم . و اینست که امیره ددیاج را از تقدیر علم حکیم چنین حالت دست داده است . یقین که بجز امیره اسحق ما را هم استظهاری در آن

ولایت نیست و جانب ایشان را رعایت نمودن بر ما واجب و لازمست و دست بر مصحف مجید و کلام حمید رب العالمین نهاده قسم یاد کردند و عهد و میثاق را که فيما بین سلاطین متداول است مرعی داشته، شاهزاده میرزا علی میرزا<sup>۱</sup> را هم معاهده فرمودند. مشروط بر آنکه بقعة مبارکه کوچسان با ناحیه خمام تعلق به حضرت اعلی داشته باشد و سایر ممالک بیه پس از فومن و رشت و تولم متعلق [به] امیره اسحق بود. تولم را به فرزندان امیره دجاج مسلم دارند که حاصلات آن را به صرف معاش خود کرده، در رضاجوئی و فرمان برداری عم خود قیام نمایند.

و بدین مهم، امیر اعظم جمال الدین احمد و سید مکرم سید علی کیا را تعیین فرموده، روانه ساختند، تا مصیحوب قاضی حمزه به بیه پس رفته، امیره اسحق را به تخت فومن به سلطنت بنشانند و تاج شاهی بر فرق مبارکش نهند و اهالی آن مملکت را جهت خدمتش بیعت بستانند و طرف-داران گسکر و شفت را هم معاهده بفرمایند کرد، و ایشان را روانه کردند.

۱۳) روز جمعه بیست و سیم صفر را از چاکرود به دیلمان تشریف دادند. چون امرای عظام متوجه بقعة مبارکه بیه پس شدند، امیره اسحق با اعیان شهر و ارکان دولت رشت استقبال فرموده، اعزاز و احترام بواجی نمودند و مراسم اعتذار به تقدیم رسانیدند و وظایف معاهده را مرعی داشته، دست بر کلام مجید نهاده، قسم یاد کردند که با حضرت اعلی خدام شاهزاده موافق بوده، مخالفت نجومی و ناحیه خمام و کوچسان را به عمال با اقبال حضرت سلطانی باز گذارم و خدمت دیوان اعلی تبریز را بر حسب صلاح دید و تقبل که حضرت اعلی به جهت قوام دولت او فرموده اند، سال به سال به تقدیم رسانم، چون این معاهده تمام یافت

اهالی رشت را جهت امیره اسحق هم عهد فرمودند و سوگند دادند و در خدمت آن حضرت بوده ، متوجه فومن شدند . ارباب و اصحاب فومن استقبال نموده زر و گوهر نثار کردند و به تخت فومن فرود آوردند و مراسم تهانی به تقدیم رسانیده ، گفتند، بیت:

ای قبله ملوک جهان آستان تو

فخر سپهر پیر به بخت جوان تو

ما بندگان قدیمی این آستانه ایم . چون سایه مراحم و اشفاق حضرت شما بر این کمینگان گستردہ شد ، یقین که آنچه مراسم عبودیت و اطاعتست از این کمینه چاکران فوت نخواهد شد که سر چشمہ عبودیت از آن عمیق تر است که به آحداث هر ناباری انباشته شود و کشت زار رقیت از آن سبزتر که به نفس خنک هر مفتنتی خشک گردد و پژمرده و بی آب شود . اما به عنایت آن حضرت مستظہریم که به طریق آبا و اجداد خود از این بندگان اشفاق کم نگردانند .

حضرت امیره اسحق چون از نواکر و خدام موروثی خود طریق اخلاص را مشاهده فرمود ، مجموع را به عنایت خسروانه امیدوار گردانید و مستمال ساخته ، به تخت فومن به شادکامی و کامرانی بنشست . و برادر - زاده های خود را با بزرگان چند که صلاح دانستند ، به تولم فرستادند و سر و چشم آنها را بوسه داده ، به اشفاق و مراحم خود مخصوص ساختند و نزد امیره جهانگیر گسکر و امیره سعید شفتی بفرستادند تا طریق معاهده را مرعی داشته ، وظایف اتحاد و یک جهتی را کما وجب بجا آرند .

امیره جهانگیر گسکری جواب شافی فرمود و طریقه معاہدۀ خود را مشروط بر آن ساخت که الغش نامی را که در قدیم از نوکر زاده های گسکر بود ، در این مدت چند در فومن به عنایت خسروانه امیره علاء الدین مرحوم

مخصوص بوده، نسبت با امیره جهانگیر انواع بی ادبیها به تقدیم می رسانید، او را بدو بسپارد تا آنچه وظایف معاهده است، به تقدیم رسانم<sup>۱</sup>. و چون الخش با فرزندان امیره مرحوم، بعداز وفات پدر ایشان، آنچه وظایف حق شناسی بود به تقدیم نمی رسانید و به انواع، بی فرمانی از او سمت وقوع یافته بود، اورا گرفته نزد امیره جهانگیر گسر فرستادند و امیره گسکری چون با او در مقام غضب بود، برفور بر قتل آن اقدام فرمود. چون آن بی دولت را اصلتی که مناسب باشد نبود، با مخدوم قدیمی خود نوعی معاش می کرد که نه لایق او و کسان او بود و به دست و زبان بی ادبیها به تقدیم می رسانید و با ولی نعمتزاده های خود نیز بعد از وفات ولی النعم، نوعی معاش کرده که مطلقاً از او راضی و خوشنود نبودند. فلهذا به سزا و جزای خود رسید و رجوع به بد اصلی خود کرد. چنانکه متن شعر :

ز گاو آهن ار چند پیکان کنی

همه سعی خود در سر آن کنی

به هنگام صید و به وقت شکار

خطاگردد از صید و آید به خار<sup>۲</sup>

چون امیره جهانگیر را آنچه مطلوب بود، به حاصل آمد، عهد و میثاق فرمود و در مقام اطاعت و فرمانبرداری قیام نمود و حسن اخلاص را کما وجب به تقدیم رسانید.

اما امیره سعید شفتی را چون دولت برگشته بود و شقاوت قرین او شده، به طریق برگشته بختان، عناد جست و با امیره آذور کوهنی به مخالفت امیره اسحق اتفاق نمود و آغاز خلاف و نفاق کردند و بعضی او باش رشت با ایشان موافقت نمودند. و از فرزندان امیره محمد رشتی

<sup>۱</sup> در اصل : می رسانم . <sup>۲</sup>- در صفحات قبل « ناید بکار » به جای « آید به خار »

که قبل از این ذکر او رفته است کودکی ا به سن سه‌چهار سال مانده بود و بعد از فترات رشت که دولت خانواده تجاسپی منتقل به امرای اسحقی گشت آن کودک را با مادر به روپیش گیلان آورده ، به ناحیه سجیران دیلمستان جای داده بودند . همانجا وفات یافت . در این وقت شخصی را اختراع نمودند که همان فرزند امیره محمد رشتی که تجاسپ بود می باشد و امیره اذوز روز یکشنبه دهم ربیع الاول سنه اثنی و ثمانین و ثمانائه (۸۸۲) آن شخص موضوع را با خود همراه به رشت در آورد و مفتان رشت بعضی بدو اتفاق کردند .

چون این خبر به سمع اشرف اعلیٰ حضرت سلطانی رسید با سپهسالاران عظام و سرداران کرام امر فرمودند تا لشکر کوه و گیلان را جمع کرده ، بدان بی دولتان بتازند و آثار نکبات ایشان را از آن دیار بپردازنند .

#### فصل چهارم

##### از باب هفتم

در ذکر فرستادن لشکر به صوب رشت و انهزام اعادی و تسخیر ولایت شفت و تفویض نمودن حکومت شفت به امیره ساسان شفتی و صورتی چند که در آن مابین واقع شد .

سپهبد اعظم کیا قاجار الدین سپهسالار شکوری را با چند نفر عساکر دیلمستان امر شد که از راه رحمت آباد از آب بگذرند و سپهسالار معظم امیره حسام الدین را که متجلد منصورة رانکوی گیلان در تابین او بود ، بفرمودند که از گذر کیسم از آب گذشته به کوچسفان روند و چون لشکر دیلم و گیل به هم برستند ، به اتفاق به رشت روند و بر اعادی حمله کنند .

۱- در اصل : کودکی طغلی .

چون چنین [ امر ] صورت نفاذ یافت و سرداران عظام پای دولت به رکاب سعادت در آوردند و هر یکی از جانبی که امر شده بود روان گشتند امیره حسام الدین سپهسالار ، چون به کوچسfan نزول نمود و کیای مکرم کیا تاج الدین از رحمت آباد به اتفاق امیره سالار کوهده‌ی از آب بگذشتند و این خبر به امیره اندوز و به تجاسپ موضوع رسید ، در رشت مجال اقامت نداشتند و زهره آن هم نبود که از راه کوهدم عود نمایند ، فلهذا قرار بر فرار داده ، از راه شفت متوجه ناحیه وَرْزَل شدند . و امیره سعید شفتی با ایشان ملاقات نکرد و در مقابل لشکر فومن باز استاد . و امیره جمال الدین احمد و سید معظم علی کیا در رکاب همایون امیره اسحق بوده ، متوجه تسخیر شفت بودند .

چون خبر گریختن امیره اندوز به سپهسالاران مذکور رسید ، امیره حسام الدین از راه راست متوجه رشت شد و کیا تاج الدین از راه ننک با مردان جنگی در عقب برآند . چون بدآن برگشته بخان نرسیدند ، امیره حسام الدین یک روز پیشتر به عساکر نصرت مآثر فومن ملحق گشت و به اتفاق بر امیره سعید شفتی تاختند . چون بنات النعش ، اجتماع ایشان را به افتراق مبدل ساختند . اما دو سه نفری از عساکر رانکو در آن محاربه به قتل آمدند و چند نفر مجروح گشتند و امیره سعید منهزم گشته ، به کوه طوالش شفت رفت و کیا تاج الدین سپهسالار با دو دیلم نامدار در عقب رسید و اقامت نموده ، به دنبال اندوز برفت ، و حضرت امیره اسحق با امیر جمال الدین احمد و سید علی کیا و امرا و ارکان دولت فومن به گوراب شفت نزول اجلال و حلول اقبال نمودند و زمانه این ترانه می‌گفت . بیت :

متا بعند ترا چون سپهر خرد و بزرگ

مسخرند ترا چون زمانه پیر و جوان

وامیره ساسان شفتی که برادرزاده امیره سعید بود ، به تخت شفت به سلطنت منصوب ساختند و اهالی شفت ، مجموع به خشوع و خضوع درآمده ، مطیع و منقاد امر اعلی گشتند ، وچون امیره سعید شفتی در کوه طوالش بود ، امیره حسام الدین سپهسالار با سپهبد فومن ، دبهادر بن حاجی محمد ، متوجه اخراج او شد .

### فصل پنجم

#### از باب هفتم

در ذکر تاختن عساکر دیلمستان بر امیره انوز و انهزام او و ملاقات کردن سپهسالاران عظام در کوه شفت و معاودت نمودن .

چون کیا قاج الدین سپهسالار متوجه دفع امیره انوز شد ، در کوه جشیجان که از ناحیه کوهستان طوالش کوهدم است ، به امیره انوز رسید و برو هجوم نمود . چون قبل از رسیدن عساکر منصوره انوز را خبر دادند ، فرار نمود و به صد هزار حیله خود را به ولایت طارم انداحت . و جمعی از موافقان او قریب صد نفر کما بیش مقید و دستگیر گشتند و چند نفری به قتل آمدند و آنها را دست و گردن بسته ، به دارالسلطنه دیلمان آوردند . و سَيَعِدُمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيْ مُنْقَلِبٍ يَنْقَلِبُونَ و چون معلوم کردند که امیره سعید شفتی با جمعی از مخاذیل ، هنوز ثبات قدم نموده ، در طوالش می گردد ، لشکر دیلم را ایلغار نموده ، بر او تاختند .

چون سعید شفتی شقی شده بود ، فرار نموده ، خود را به ولایت طارم رسانید و دیالمه به نهب و تاراج اهالی آن ملک اقدام نمودند و بسیاری گاو و گوسفند و اسب و استر بدست آورده ، سالم و غانم باز گشتند . و چون معاودت نمودند ، با امیره حسام الدین سپهسالار و بهادر

سپهبدار فومنی ، در راه ملاقات کردند و همدیگر را دریافتند<sup>۱</sup> و تحسین‌ها نمودند و به استصواب همدیگر ، بعضی از مواشی را با اهالی آن دیاربارا دادند و بعضی به لشکر تقسیم نمودند<sup>۲</sup> .

کیا قاجارالدین به ولایت کوهدم درآمد و صورت مقال را معروض پایه سریر اعلی گردانید . تحسین‌ها نموده ، اشارت کردند که به انصراف لشکر اجازت است . و در دیلمان چندان توفیق می‌رود که به سعادت ، آن‌جانب عظمت شعاعی شجاعت آثاری بر مند . و همچنان چندان توقف نمودند که خبر رسید که مسکر همایون از آب گذشته ، به ولایت خرگام<sup>۳</sup> رسیدند .

و چون در چاکرود مهم ضروری بود ، روز دو شنبه بیست و پنجم ربيع الاول را از دیلمان به صوب چاکرود نهضت اجلال فرمودند و روز چهارشنبه بیست و هفتم ربيع الاول را عساکر نصرت مآثر رسیدند و مجموع را به سلام دیده ، به رسم و آئین سلاطین گیل و دیلم زور بدھاد گفته ، هر یکی را فرانخور ایشان عنایت فرموده ، روانه ساختند .

و امیره حسام الدین اسپهبد از آنجا معاودت فرموده ، باز به عز ملاقات و شرف بساط بوس امیره اسحق مشرف گشت . و زمین ادب را به لب استکانت بیوسید و جمعی را به امو و اشارت آن حضرت و صلاح دید امیر اعظم جمال الدین احمد جهت محافظت حدود و طرق آن ولایت باکیای اعظم کیا بسیار دیلمی باز گذشت ، معاودت فرمود .

و چون روز چند از آن گذشت و اعادی خذلان شعار هرجا در آن نواحی بودند ، متفرق شدند و از ولایت طارم بدر رفتند ، امیر اعظم جمال الدین احمد و سید مکرم سید علی کیارا به عنایت خسروانه مخصوص

۱- در اصل ، دریافت . ۲- در اصل ، نموده . ۳- در اصل ، خرجم .

گردانیده تا مملکت رشت مصاحب نمودند و رخصت انصراف فرمودند .  
 چون فصل تابستان و هوا در غایت گرمی و تعفن بود ، حرارت بر مزاج  
 ایشان طاری گشت و به تب انجامید . چون از آنجا به پایه تخت سمام به  
 شرف بساط بوسی مشرف شدند ، روز به روز ماده حرارت زیاده می شد  
 و سید علی کیا را مرض <sup>۱</sup> اسهال مضاعف گشت و ضعیف و نحیف و زار  
 و نزار شد و این ایات به زبان حال می فرمود ، شعر :

چنان ضعیف و نحیف که گر بدیده مور

فروشوم نشود موى از منش آزار

و گر به پای یکی مور در زنم دستی

چو موی گرد جهانم بر آورد صد بار

که تا شب <sup>۲</sup> چهارشنبه هفدهم جمادی الاول موافق نهم دیماه قدیم سنه اثنی  
 همانین وثمانمائه (۸۸۲) را ندای ارجاعی إلى رجای راضیه مرضیه به گوش  
 هوش اورسید و رخت بخت خودرا از این سرای پرغرور بهدار السرور نقل  
 فرمود . إثنا إثنا إثنا إثنا راجعون و اولاد و اخوان و نواکر و خدم آن  
 سید متفور با جامه چاک و دیده های نمناک ، خاک برسر و خاشاک در بر ،  
 هفت روز به عزا داشتن اشتغال نمودند و حضرت اعلی سلطانی و پادشاهزاده -  
 های عظام و امراء ارکان دولت ، همه روزه صبح و شام حاضر مجلس ایشان  
 می شدند و ختم قرآن می فرمودند و وعظ وعظ ونصائح به خلق می رسانیدند  
 و به دعا وفاتحه روح مطهر آن سید را شاد می ساختند و از اطراف وجوانب  
 به رسم عزا مردم می آمدند و مراسم تعزیت بجای می آوردنند . بیت :

از گردش چرخ بر دلم زلزله هاست

واز حادثه ها بر جگرم آبله هاست

اما چون بجز صبر چاره‌ای ندیدند ، رضا به قضای الهی عز شانه داده ، صبر را شعار و دثار خود ساختند . و آن سید را به مزار مبارک اعلیٰ - تل در گنبد پدر مرحوم او امیر موسی الحسنی نور قبره دفن کردند و آنجا مراسم عزا به تقدیم می‌رسانند و بزرگان دارالموحدین قزوین جمع گشته ، به ختم قرآن و خواندن فاتحه الكتاب مشغول بودند و نیت روح پاک او را به مستحقان هبات نمودند .

### فصل ششم

#### از باب هفتمن

در ذکر تسليم نمودن حکومت سوچشان را به فرزند ارشد خود کارگیریا

سلطان حسن خلد ملکه .

حضرت اعلیٰ سلطانی را از عنایات بی‌غايات الهی عز شانه ، بعد از حضرت شاهزاده جوان بخت و سزاوار تاج و تخت ، سلطان اعلیٰ میرزا خلد ملکه و سلطانه ، پنج نفر فرزند سعادتمند موهبت شده بود که هر یک به انواع خصایل حمیده و اوصاف پسندیده و اخلاق بسرگزیده آراسته و پیراسته بودند و عالم و عالمیان از خوان اکرام و افضلشان متمتع و بر - خوردار و جهان و جهانیان از غایت جودشان سعادتمند و بختیار . شعر :

خواستم گفتن که طبع و دستشان بحراست و کان

عقل گفت کاین مدح باشد نیز با من هم پلاس

دستشان را ابر چون گوئی که آنجا صاعقه

طبعشان را کان چرا خوانی و آنجا اقتباس

اول شاهزاده کامگار سلطان حسن . دوم سلطان نامدار ، خسرو عدو شکار ، سلطان حسین . سیم مخدومزاده عالم ، سلطان هاشم . چهارم سید پاکیزه گوهر

وَالا رتبه ، سلطان حمزه . پنجم تاج سرتاس و انساس ، سلطان عباس .  
 طَوْلَ اللَّهِ اعْمَارَهُمْ وَخَلَدَ اقْبَالَهُمْ وَضَاعَفَ إِجْلَالَهُمْ . و چون حضرت  
 سلطان حسن شاهزاده با مهارت و عطا و سلطان باوجود و سخا بود و در طاعت -  
 داری و رضا جوئی حضرت اعلی و شاهزاده با فر و بها سلطان علی میرزا  
 خلد سلطانها دقيقه‌ای از دقایق فروگذار نمی‌کرد و همیشه کمر اطاعت و  
 فرمان برداری را بر میان جان بسته داشتی و از سایر برادران به سن اکبر  
 بود ، حکومت کوچسوان را به عمال ایشان رجوع فرمودند و تاج مملکت  
 داری بر فرق همایون او مبارک ساختند و کمر شهریاری در میان استوار  
 گردانیدند و اهالی آن ملک را طلب داشته ، به عنایت <sup>۱</sup> او مستظر ساختند  
 و آن جماعت به طوع و رغبت در ربه اطاعت ایشان در آمدند و این  
 ایات بر زبان می‌رانند که ، شعر :

مدام تا که بود وصف زلف در ایات

همیشه تا که بود وصف خال در امثال

سری که از تو بیچد بریده باد چوزلف

دلی که از تو بگردد سیاه باد چو خال

حضرت اعلی سلطانی ایام صیامرا در چاکرود ، به طاعت و عبادات به  
 پایان رسانیدند و به عید سعید مشرف گشتند . وارکان دولت و اعیان مملکت  
 را شیلان دادند و هر یکی را فراخور مراتب ، به انعامات و اکرامات  
 مفتخر و سرافراز ساختند .

ششم شوال [سنه] اثنى و ثمانين [وثمانمائه] (۸۸۲) خبر رسید و تحقیق  
 شد که از تقدیر الهی عز اسمه شب عید فطر مرغ روح پادشاه حسن بیگ  
 نور مرقده در تبریز ، از قفس قالب جسمانی پرواز کرد و [به] کنگره

ارجعی ائم رضیه مرتضیه بنشست . إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ . شعر :

چه آنکس که دستش ز دنیا تهیست

چه آنکس که بر تخت شاهنشهی است

سر انجام هر دو بجز خاک نیست

مراین زهر را هیچ ترباک است

چون شاهان جهان ظل الله اند و رحلت ایشان از سرای فانی مظنه

تغییرات کلیست مرعاالم را ، موجب تفرقه خاطرگشت و بنیاد عزا کردند.

و هفت روز آنچه مراسم تعازی بود از ختم کلام ربانی و فرمودن وعظ

و به نیت ثواب آخرت مرحوم منفور «آش به فقرا و مساکین دادند و

مبالغهها فرمودند .

در این اثنا چنان مفهوم گشت که امیره رستم کوهدهی بنیاد فتنه و

آشوب کرد و ارادت آن دارد که به ولایت جشیجان در آید . و مردم

کوهدم بنیاد تمرد و عصیان کردند . بنا بر آن که آتش این به آب تدبیر

بنشانند ، کیا قاجالدین اسپهسالار شکور را با متجنده اشکور و لمسر به

منجیل و خرزویل روان ساختند ، تا آن سرحد را محافظت نمایند . و حضرت

امیره اسحق خلد سلطانه را از این حال با خبر گردانیدند که رستم مفسد

کوهدمی بنیاد آشوب کرده است و جهت محافظت حدود و طرق ، کیا-

قاجالدین اسپهسالار را به منجیل و خرزویل فرستاده آمد و ناحیه جشیجان

را ضبط نمودند . و مردم مفتن آن دیار را که عاصی و متمردند ، جواب

دادن لازم است . در این باب آنچه برخاطر مبارک اصول و اصلاح باشد ،

به تقدیم رسانیدن را مختارند .

چون حضرت امیره از این حال با خبر شد خود به سعادت ، بیت :

### فتح سوی یمین و سعود سوی بسیار

سپهر پیش رکاب ، زمانه زیر عنان

با لشکر گران عازم آن دیار شد . و بدین مؤلف حقیر امر شد که با جمعی از عساکر گیلان در خدمت حضرت امیره بوده ، بدان سرحد بروند . بنا بر فرمان قضا جریان ، بهامر [مطاع] عالم مطبع اقدام نموده آمد و حضرت امیره را به موضوعی که مشهور است به سَرَوان<sup>۱</sup> کوهدم به خدمت رسیده ، به شرف بساط بوس مشرف گشته باشد . و در رکاب همایون بوده به قریة موسی آباد جشیجان اقامت رفت . و اهالی آن ملک را طوعاً و کرهاً به اطاعت در آورده ، عهد و مواثیق را مجلد ساخته ، متمردان و عاصیان را به سزا رسانیده آمد . و موافقان دولت قاهره [را] نوازش فرموده ، مستمال گردانیده آمد .

چون امیره رستم از این حال با خبر گشت ، سر نکبت را به گریان خذلان فروبرده ، خائباً خاسراً به سلطانیه معاودت فرموده و این حقیر در خدمت بوده باز تا موضع سروان مشایعت نموده و چون ایشان به سعادت به جانب رشت عنان عزیمت مصروف فرمودند ، این ضعیف با عساکر نصرت آئین از آب بگذشت و کیا تاج الدین نیز از خرزویل مراجعت نمود ، و حقیر از راه شیمورد متوجه پایه سریو سلطنت مصیر شد . و بعداز قطع منازل و مراحل به چاکرود به شرف زمین بوس مستعد گشته آمد .

بر مراح مبارک خدام حضرت اعلی سلطانی ، اندک انحراف را ملاحظه رفت و از این سبب شاهزاده خلافت پناه ، سلطان اعلی میرزا از دیلمان ، به چاکرود تشریف فرمودند و بر خاطر<sup>۲</sup> خواص و عوام ملالت بسیار واقع شد و سال اثنی و ثمانین [و ثمانمائه] به آخر رسید . والسلام .

۱- همان سروان امروزی است . ۲- در اصل ، خواطر

## فصل هفتم

### از باب هفتم

در ذکر سوانح حالاتی که در سنّه ثلث و ثمانین [و ثماناً نماید] سمت و قوع

یافت.

در این سال از تقدیر ربانی جلت قدرته نا ملایمات چند به ظهور رسید که قلم زبان پریده در مقال آمده می‌گفت که کاشکی روح نامیه از قوت نمو معزول گشته بودی تا مرا از عدم آباد خاک تیره ، به صحرای موجودات نشو نشده تا بر صحایف قرطاس بیاض با روی سیاه از خون جگر سوانح این احوال را نبایستی نوشتن که خوانندگان آن خطوط را دیده‌ها پر آب و سینه‌ها کباب خواهد شد . غرض از این مقدمات ملال - انگیز آنکه اواسط محرم چون مرض حضرت اعلی اندک رو به انحطاط آورد ، از چاکرود نقل نموده ، به سمam تشریف فرمودند . باز مرض مولم صورت تضاعف پذیرفت . و اطبای حاذق به تخصیص جناب حکیم زمان علامه دوران ابراطرثاني ، مولانا ذعامت الله طبیب که در جمیع علوم خصوصاً در علم طب و عمل آن یگانه عصر خود بود ، به تداوی مشغول گشتند و در آن باب مساعی جمیله به تقدیم می‌رسانیدند . اما چون با تقدیر ربانی علم و عمل انسانی وجودی ندارد ، صباح چهارشنبه سلخ ربیع الاول سنّه مذکوره ندای ارجاعی الى ربائی راضیه مرضیه را استماع نموده ، به مقعد صدق جا یافت و آنچه سلمان ساوجی در واقعه شاهان ماضی گفته است موافق این حال است که ، شعر :

رسم خلافت از همه عالم بر او فتاد

تاج سعادت از سر گردون در او فتاد

هر بار افسری ز سرافتاد ملک را

دردا و حسرتا که چو افسر، سرافتاد<sup>۱</sup>

در این ماتم جانها خراب و دیده‌ها پر آب و سینه‌ها کباب‌گشت و اولاد  
و اخوان عظام جامه‌های سوگواری پوشیده، اعیان مملکت خاک بر سر و  
خاشاک در بر:

به کیوان برآورده از جان نفیر                   جهان کرده از آب چشم آب‌گیر  
به مراسم عزا مشغول گشتند و نعش مبارک را بر وصیت در سمام، به  
موضوعی که مشهور است به کشینه چاک<sup>۲</sup> مدفون ساختند. و به خواندن کلام  
مجید ربانی حفاظ را تعیین فرمودند و از اطراف و جوانب حکام و سلاطین و  
سادات و علماء و فقها حاضر مجلس شدند و مراسم تعزیت را به تقدیم رسانیدند  
و به زبان حال و قال می‌گفتند، بیت:

چه شوخی جهاناکه شرم‌تباشد

که بر فرق، خاک سیه می‌فشنای

و بعضی را که بعد مسافت در میان بود، از مخصوصان اعتذار تمام  
فرستادند و فرستاده‌ها بادیده پر آب به طریق نصایح به زبان حال مضمون این  
ایيات را تقریر می‌نمودند که، شعر:

چنین است گردون گردان سپهر

که در مهر کینست و در کینه مهر

منه تا توانی دل اندر جهان

که ناپایدار است و نا مهربان

۱- در اصل: دردا و حسرتا که این بار سرافتاد. ۲- امروز مرقد او بر جای

است و سنگ هر مر بزرگ با خط نسخ خوشی دارد. اراضی مرقد او را امروز  
«کشاچاک» گویند.

بهداش کسانی که در سفته اند

جهان را یکی پیر زن گفته اند  
که خود را برآرد به هفتاد رنگ

گهی بهره شهدت دهد، گه شرنگ  
خوش آنکه دل در و فایش نسبت

به هر حال از او کرد کو تا دست

وجهت حضرت خلافت پناهی ، اسلام ملاذی ، سلطان علی میرزا ،  
خلد سلطانه که وصی و خلیفه غفران پناهی بود ، اهالی ملک و اخوان کرام  
و بنو اعمام عظام بیعت کردند و تاج سلطنت و پادشاهی بر فرق همایون  
او مبارک و خجسته دانستند و دوام دولت و خلود خلافت را فاتحه فایحه  
با اخلاص به اخلاص تمام خواندند و نشارها کردند و نگین دولت را بر  
انامل سعادت آئین ، مبارک دانستند و این ایات را ورد زبان ساختند که ،

شعر :

جهانت به کام و فلك یار باد

جهان آفرینت نگه دار باد

[ همه خلق خوی تو زینده باد ]

قضايا یاور و بخت<sup>۱</sup> فرخنده باد

سپهر برین تختگاه تو باد

زمان و زمین در پناه تو باد

نهم طاق فیروزه ، ایوان تو

ره کهکشان نطع میدان تو

۱- در اصل ، تخت .

### فلک خاک روب در خرگهت

فروزنده مه ، شمع خلوتگهت

چون به سعادت و کامرانی به تخت شهنشهی بنشست ، اعیان ملک و ارکان مملکت را به نوازش خسروانه مفتخر ساختند و هر یکی را فراخور منصب آنکس التفات خسروانه مرعی فرمودند . و رسم و آئین که سابقاً در میان مردم آن ایام جاهلیه مانده بود ، مثل آنکه شخصی را که پسر نبود به دختر میراث نمی دادند و سنتاندن زن زر و سایر امور بدعاویه را بفرمود تا از روی دفاتر محوگردانند و بر موجب شریعت غرا سلوک نمایند و غلامان زر خریده غفران پناهی را خط آزادی داده ، جهت هر یکی مرسوم و مواجب نسق فرمودند و روح مطهر مزکی معلا غفران پناهی را به اختتم کلام مجید در همه جماعت شاد می گردانیدند . و مقرر فرمودند که با اهل استحقاق در همه روزهای متبر که آش بدنه و جهت موالي که بر سر روضه مبارکه قرآن می خوانند و ظایف فرمان برداری را نصب العین ساختند . و علما و فقهاء و اصحاب دین و دیانت به دعاگوئی و ثنا خوانی مواظیبت فرمودند و آنچه از اخبار و احادیث در باره حفظ و حمایت زیردستان یاد داشتند ، در محل فرصت معروض می داشتند که ، شعر :

عدل تو قندیل شب افروز تست

مونس فردای تو امروز تست

فتح جهان را تو کلید آمدی

نه از پی بیداد پدید آمدی

رسم ضعیفان به تو نازش بود

رسم تو باید که نوازش بود

اما تعالی شانه حضرت خلافت پناهی را در ذات ملکی صفات ایشان ،

آنچه رسم و آئین شاهان عادل و خسروان کامل بود ، هیچ فروگذار ننرود .  
وبه تعلیم و تعلم هیچ فردی محتاج نبود و آفتاب صفت که برذرات کاینات  
فیاض است ، اصاغر و اکابر از فیض فُضیلش بهره مند می شدند و در همه‌ایام و  
لیالی بعد ادای فرایض و سنن به قرائت کلام مجید مداومت فرمودند .  
شرایط کما و جب بجا آورده [از] حضرت واجب الوجود تعالی و تقدس  
صلاح ملک و ملت را مسئلت می نمایند .

وبه عمال و نواب و کارکنان دیوان اشارت فرمودند که آثار ظلم  
و عدوان را که از قدیم‌ایام رسم و عادت گیل و دیلم بود ، از صفاتیح  
دفاتر محو گردانند . و مهم‌امکن به طریق شرع شریف و دین حنیف با  
برایا که ودایع خالت بیچوناند سلوک نمایند . و بعضی از عرفیات که  
طرف شرعیات هم مرعی باشد به احسن وجه رعایت نمایند . اللهم خلد  
ملکه وايد عصره و ضاعف اجره في دیوان الاعمال عند الكرام الکاتبین  
یارب العالمین .

بدین رواق زبرجد نوشته اند به زر

که جز نکوئی اهل کرم نخواهد ماند  
واخوان عظام رابه انواع انعامات مکرم و معزز گردانیدند . و ولایت  
کوچسان را به حضرت با رفت کار گیا سلطان حسن خلد ملکه بخشیدند  
و منضم به حکومت لشتنشاه ساختند و در توقيع رفیع که به نام مبارک ایشان  
می نوشتند ، به منشیان بلاغت آثار امر کردند که به خلافت محرر سازند و  
سایر اخوان را به انعامات اوفر مخصوص گردانیدند و بر سریر سلطنت و  
کامرانی به کام دل دوستان متمن گشتد . شعر :

## عقل داند لیک اینجا ابترست

کین کمال از حد دانش برترست

تا شد از کون موج زند ریای جود

گوهری زینسان نیامد در وجود

این چنین خورشید از اوج سریر

بر نیا مد تا فلك دارد مسیر

ایزدی سریست در ذاتش مصون

منبی از اسرار مالاً قعلمون

و این حقیر کم بضاعت شعر عنصری را که در مدح سلطان غازی  
 محمود بن سبکتکین علیه الرحمه فرموده است ورد زبان و حرز جان خود  
 ساخته می گوید که ، شعر :

یا ستاند یا بینند یا گشايد یا دهد

تا جهان بر کار باشد شاه را این یادگار

آنچه بستاند ولايت آنچه بدهد خواسته

آنچه بندددست دشمن و آنچه بگشايد حصار

و در سمام چند روزی جهت انجام مهام، ضرورةً مکث فرمودند. از  
 تقدير سبحانی عظمت قدرته روز پنجشنبه سلخ ربيع الآخر سنہ مذکوره بنیاد  
 باران شد به نوعی که کوه <sup>۱</sup> اجرام فلکی آب شده به مقتضای طبیعت خود  
 رو به مرکز خاک آوردن و سیلهای عظیم از قلهای کوه جاری شد . و  
 جداول صغیره هر یکی رودخانهای شدند و رودخانه های بزرگ مثل  
 جیحون (و) سیحون <sup>۲</sup> بل اضعاف شده به بحیره آبسکون <sup>۳</sup> جاری گشتند  
 و عمارات و زراعات و باغها و بساتین که قریب به وادی رودخانهها بود ،

۱- در اصل : کوهی . ۲- در اصل : شبیحون . ۳- در اصل : آبکون .

مجموع را سیل از بن بر کنده ، به دریا رسانید و بسیاری از حیوانات اهلی و وحشی در آبها غرق شدند و آدمیان نیز که بیخبر از آن سیل بودند و سواحل رودخانه‌ها جا داشتند و یا خود در راه بودند . به منزل نتوانستند رسید و غرق گشتند و مردم مسن در ولایت گیل و دیلم سیلی بدین عظیمی را نشان ندادند . **ذالِكَ تَعْذِيرُ الْعَزِيزُ الْعَلِيُّمُ** . از این سبب جزوی ملالت به خاطر عاطر دریا مقاطر رسید . اما چون اعیان مملکت و ارکان دولت و مشاهیر ولایت را زحمت نرسید و به سلامت بودند ، شکر باری عز اسمه به تقدیم رسانیده ، در طاعت و عبادت کوشش نمودند . روز شنبه هشتم رجب المرجب را ، شعر :

ظفر ملازم و نصرت قرین و دولت یار

قوی بطالع فرخنده<sup>۱</sup> پشت واستظهار

عازم به رانکوی مبارک شدند و به سعادت از راه پشته توجه همایون فرمودند . شب یکشنبه به قاضی کلایه لیل اقامت فرموده . صبح روز مذکور اعیان مملکت از صغار و کبار با طبقه‌ای نثار ، به استقبال قیام نمودند و دعا گویان و ثنا خوانان به شرف رکاب بوس مشرف شدند و آیه نصر مِنَ اللَّهِ وَفَتَحَ قَرِيبٌ به زبان می‌راندند . شعر :

رخشان شد از سپهر امید اختر مراد

بشقفت در ریاض امانی گل ظفر

اسلام گشت خرم و آفاق پر سور

چشم حسود کورشد و گوش خصم کر

به مراد دل به تخت رانکو به مسند عدالت بنشستند **أَللَّهُمَّ خَلِّنِي مُلْكَهُ وَضَاعِفْ إِجْلَالَهُ** . و مردم لاهجان از وضعی و شریف از سادات و

۱- در اصل ، بطالع و خرخنده .

فقها و بزرگان دین و دولت با طبقه‌ای نثار ، عازم بساط بوس گشتند و بدان سعادت فایز شدند و دعای دولت و بقای مملکت را فاتحه خوان می گفندن ، شعر :

### فلک گرد [ی] از خاک راه تو باد

قمر گوهری از کلاه تو باد

در این اثنا از فرزندان حضرت شاه یحیی - شاه منصور نام - مدتها از پدر مشق مهربان خود عاق و عاصی شده انواع بی‌ادبی به ظهور می‌رسانید و از گرجیان نفرت نموده ، ملتیجی به آستانه رفیعه سلطنت پناهی ، رضوان شعواری ، نورالله مرقده شده بود . و حضرت غفران پناهی عنایت خسروی به تقدیم رسانیده ، ولایت پاشیجارا صلاح دانسته بودند که شاه غفران [پناه] بدلو بدنهند . بر موجب فرمان قضاچریان پاشیجرا را بدلو مفوض فرموده بودند و در آن بقعه مبارکه به حکومت منصوب بود . اما با مردم آنجا ظلم می‌کرد و چندانکه نصابیح و مواعظ می‌گفتند فایده نبود و مردم آن دیار از او شکوه محکم می‌کردند و بر موجب نصیحت هر چه نزد او پیغام می‌فرمودند ، جوابی که می‌گفت مناسب حال نبود . و پدر مرحوم خود را به انواع می‌رنجانید .

حضرت مخفرت پناهی سلطانی که عم او بود چندانک سخنان دولت آمیز نزد او می‌فرستاد ، مطلقاً مرتکب آن صلاح نمی‌شد و در آن باب هر چه می‌گفت ، بر موجب تمد و عناد بود و از واقعه‌هایله غفران پناهی سلطانی نیز آنچه از او روایت می‌کردند ، بر موجب تخلف و تباعد می‌بود و بوی موافقت استشمام نمی‌رفت . فلهذا پدر مرحوم او ، او را به گرجیان مبارک طلب فرموده ، بسیار نصیحت فرمود واو [را] از آن نصابیح چون شمه مؤثر نشد و همچنان مصر بوده ، معاودت کرد و خواست که به

پاشیجا رود . رأی صایب بر آن قرار گرفت که اورا روزی چند به رانکو باز دارند تا شاید که متنبه گردد و همچنان به حبس اوامر رفت . نزد حضرت شاه غفران پناه فرستادند که جهت صلاح ملکی او را اینجا باز داشته آمد . ایشان هم صلاح دانستند و دعای دولت گفتد ، و چون کار گیا بحیی جان که حاکم الموت بود در ایام دولت مغفرت پناهی سلطانی همیشه مبالغه ها می کردند که ترک حکومت الموت می کنم و چنان که نصیحت می فرمودند مؤثر نبود و بر آن خیال اصرار می نمود و بعد از واقعه هایله سلطانی رضوان پناهی هم همیشه بر این خیال بود . گوئیا ماده سودا غلبه کرده بدان خیال می داشت . چون حضرت خلافت پناهی از سمام به رانکو نقل فرمود ، چنانکه ذکر رفت ، از سرحد خبر رسید که کار گیا بحیی جان می خواست که فرار نموده ، به قزوین رود و اجناس و رخوت خود را به قزوین فرستاد . فلهذا بزرگان الموت از آن حال واقف گشته ، نگذاشتند که به قزوین رود . و اینست که اینجا می آید . فرمودند که وظایف اعزاز به تقدیم رسانیده ، به جایگاه پدر مرحوم ایشان فرود آرند و استفسار نمایند که سبب این حرکت چیست . چون استفسار رفت سخنی که اعتبار داشته باشد ، از او معلوم نشد و همین شکوه اهالی الموت می کردند و معلوم شد که این خیال ماده سودا می باشد . از این جهت ملالت دست داد .

حضرت خلافت پناهی از آنجا که کمال اشفاع و عنایات خسروانه [ است ] فرمودند که سهل باشد مردم الموت که در ریقه اطاعت نباشند ، ادب داده از آنجا نقل کرده شود احتیاج بدان نیست که شما را باید از حکومت خود بیرون آمدن . از این خیال می باید گذشتن ، چون در این باب مبالغه ها فرمودند ، راضی شد که معاودت نماید . به شرطی که جمعی از الموتیان را ادب داده از آن مملکت به ولایت دیگر نقل نمایند .

حقیر مؤلف را امر شد که با ایشان به الموت رفته و تفحص این حال نموده ، هر که بی فرمان باشد ، ادب داده ، از آن مملکت بیرون آورده شود . والدۀ معصومۀ او را سفارش اونموده آید تا واقف احوال باشد که باز همان خیال فاسد کرده ، به در نرود .

بنا بر امر جهان مطیع ، در خدمت کارگیای مذکور بوده ، بعد از قطع منازل و مراحل ، به الموت اتفاق افتاد و اهالی آن ولایت را طلب نموده ، استفسار بلیغ رفت تا اگر کسی عناد ورزیده باشد و در مقام اطاعت نبوده ، ادب داده ، اخراج رود . هر چند در تفحص مبالغه رفت ، از هیچ کس بی فرمانی معلوم نگشت و او نیز به ادب دادن آنها راضی نمی شد و والدۀ معصومۀ او فرمود که این جماعت مدتی است که طریق بندگی و عبودیت را کما و جب بجا آورده و می آرنده و از ایشان گناهی ظاهراً معلوم نیست . و فرزند خود را نصیحت می کرد و التماس می نمود که از این خیال باید عدول کردن فایده ای نبود و هم می گفت که من در الموت نمی باشم و با این جماعت به سر نمی برم . و سبب و غرض از این تحریر آنکه از غلبه سودا این خیال می کند . دیگر چیزی معلوم نیست .

چون قصه بدینجا رسید ، واجب نمود اعلام درگاه اعلی گردانیدن ، تا چه اشارت می رود . چون واقعی حال را معروض افتاد ، اشارت شد که چون تدبیر نیست ، نگذارند که به قزوین رود و اینجا بیاورند ، تا فکری در بارۀ الموت و او کرده شود و نوکران الموت را سفارش بکنند تا ناگاه خللی واقع نشود . روز پنجشنبه سلخ ذی الحجه سنۀ ثلث و ثمانین [وثمانائۀ] (۸۸۳) را از الموت با کارگیا بحیی جان به صوب گیلان معاودت نموده آمد .

## فصل هشتم

### از باب هفتم

در ذکر سوانح حالاتی که در سنّه اربع<sup>۱</sup> و ثمانین [و ثماناً مائة] سمت  
وقوع یافت و بالله التوفیق .

ششم محرم سنّه مذکوره را به رانکو اتفاق افتاد و خدام حضرت  
خلافت پناهی به لاهجان تشریف برده بودند . صورت حال معروض رفت  
اشارت شد که او را همانجا به رانکو بازداشت ، حقیر به زمین بوس برسد ،  
تا آنچه واقعی باشد استماع رود . بر حسب فرمان همایون همچنان به تقدیم  
رسانیده آمد .

<sup>۱</sup> حسنه روز سهشنبه بیست محرم سنّه مذکوره رایات نصرت آیات به رانکو  
تشریف فرمودند و بعد از دو سه روز نزد کارگیا یحیی جان فرستادند که این  
خيال محالست و اين فکر باطل ، از اين سخن می باید عدول کردن . فايده ای  
نکرد و همچنان بر آن خيال بوده که مرا الموت نمی باید و آنجا نمی توانم  
بود . مقصود کلام آنکه خوی بد و سوء ظن از جمله جنونست و از مردم  
الموت که چندین سال خدمت آبا و اجداد ایشان می کردند و سر و مال را  
طفیل ایشان دانسته ، گمانهای بد می برد و بدخوئی را شعار خود ساخته ،  
آنها را می رنجانید و خود می رنجید و نصیحت دوستان و مهتران خود را گوش  
نمی کرد و این همه از شومی افیون بود که تناول می نمود و از آن باز آمدن  
توانست . فلهذا از دین و دنیا بر آمد و از این سبب اولیای دولت این

۱- در اصل ، تسع به جای اربع و صحیح نیست زیرا در فصل هشتم وقایع سنّه

۸۸۳ و در فصل دهم وقایع سنّه ۸۸۵ را شرح داده است . قاعدة در فصل نهم باید وقایع  
سال ۸۸۴ را شرح داده باشد .

خانواده ملول بودند اما فایده‌ای نکرد . شعر:

هر که خواهد کفره برد به خدا

اتباع رسول باید کرد

امر او را مطیع باید شد

هر چه گفت او قبول باید کرد

ونیز گفته‌اند ، شعر:

خوش است از همه کس خوی نیک و عادت خوب

علی الخصوص از آنها که اهل فرمانند

رسید بسر همه آفاق دستشان لیکن

کنند هر چه بشاید نه هر چه بتوانند

و حکما گفته اند که منْ فَعَلَ مَا شَاءَ لَقِيَ مَا سَاءَ چون آن سید پاکیزه گوهر

سخن عقلا و حکما و اهل دین و دولت را قبول نمی کرد ، به حال خود

بگذاشتند و به لاهجان اورا جای دادند والموت را به برادر ابزرگتر او امیر کیما

نام که مرد عاقل و صالح و مرتکب مناهی و معاصی نبود ، رجوع نمودند و

اورا به تخت ریاست ممکن ساختند . و مضمون آیه کریمة قُوْقَى الْمُلَكَ

مَنْ قَشَاءُ وَ قَنْزِيرُ الْمُدْكَبِّمَنْ قَشَاءُ بِرْعَالِمِيَانْ واضح ولایح شد وَ قَعْزُ مَنْ

قَشَاءُ وَ قَنْدِيلُ مَنْ قَشَاءُ ظَاهِرٌ وَ باهِرٌ گشت .

چون هوا از برودت به حرارت مایل شد و آفتاب به سه درجه جوزا

رسید ، روز دوشنبه بیست و چهارم صفر سنۀ مذکوره ، رایات فتح آیات به

جانب لوسن نهضت اجلال فرمودند و یک شب در میان ، به مراد دل دوستان

به تخت شکور حلول اقبال فرمودند .

در این اوقات چنان رسانیدند که روز شنبه بیست و نهم صفر موافق

هفتم مهر ماه قدیم را از تقدير سبحانی ، طایر روح پاک حضرت شاه یحیی ،

از قفس جسمانی طیران نموده ، بر کنگره ارجاعی الى ربک بنشست. إِنَّا لِهٗ  
وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ، شعر :

بقا باد شه را به نیروی بخت

برو باد سرسبزی و تاج و تخت

از این جهت ملال بسیار و حزن بیشمار روی نمود . اما چون با قضای الهی  
بعجز رضا چاره‌ای نیست و صبررا در این محل‌ها اصل طاعات و اعظم عبادات  
دانسته اند ، بنیاد عزا کرده ، و عاظ و حفاظ را به ختم قرآن حاضر ساخته ،  
روح مطهر عم مرحوم خود را شادگردانیده ، مراسم آن را به ابلغ وجهه  
انجام فرمودند . و مغفور مرحوم را بنا بر وصیت که کرده بود همانجا به  
گرجیان ، به موضعی که مشهور و ملقب است به سمه‌سر دفن کردند ، شعر :

عروس سپهر از دل تابساک

ز طارم در افتاد بر روی خاک

وفرزند بزرگتر او شاه منصور نام از پدر عراق واز عم و بنی عم که مهتر و مخدوم  
و ذوالملک‌نند عاصی بود ، همچنانکه ، ذکر رفت ، محبوس ساخته بودند . و  
فرزند دیگر که قابل ولایت ریاست گرجیان باشد نبود یک نفر فرزند دیگر را  
که از سایر اولاد بزرگتر بود و شاه شجاع نام داشت ، ولایت پاشیجا را بدرو  
دادند و به انواع عنایات ملحوظ ساختند .

کلا (س) و روز سه شنبه بیست و چهارم ربیع الاول سنۀ مزبوره ، ولایت گرجیان  
را به برادر ارشد خود — سلطان حسین — رجوع فرمودند و به انواع عنایات  
ملحوظ ساخته ، به تخت گرجیان به سلطنت بنشاندند . و چون هوای لوسن  
گرم بود روز دوشنبه چهاردهم ربیع الآخر را به بیلاق نطفچاک نقل فرمودند  
تا روز یکشنبه بیست هفتم جمادی الاول به لوسن اقامت فرموده ، روزی که  
ذکر رفت باز به نطفچاک عودت کردند . تاروز جمعه شانزدهم جمادی الآخر

به عیش و عشرت و کامرانی به سربرده ، روز مذکور به لسپو نقل فرمودند . و همین روز نخجیر واقع شد و جانور چند صید شدند . روز شنبه هفدهم جمادی الآخر به سمام نزول همایون واقع شد و به سر روضه مطهر منور حضرت غفران شعاعی سلطانی نورالله مرقده ختم قرآن فرموده ، به نیست روح پاکش دراهم و دینار نیز بخش کردند . روز جمعه سلحنج جمادی الآخر را به جانب دیلمان نهضت همایون واقع گشت . روز یکشنبه بیست و چهارم رجب آنجا به مراد دل به عشرت گذرانیدند . همگی خاطر دریسا مقاطر بر آن مصروف شد که به جانب رحمتاباد تشریف فرمایند و مردم آن ولایت را به انواع عبایات مستعمال گردانند . روز دوشنبه بیست پنجم رجب المرجب را عزم جزم فرموده ، رکاب همایون به جانب رحمتاباد معطوف گشت . و شب به ولایت رحمتاباد نزول سعادت آئین واقع شد . و مردم آندیار و ظایف عبودیت به تقدیم رسانیدند و به عنایت اوفر مخصوص گشتند . روز شنبه موضع کیاوا را که از قرای رحمت آباد است ، مضراب خیام اقبال ساختند و مردم آندیار آنچه طریق بندگی و چاکری بود ، به جای آوردند ، پیش - کشها کردند و به عنایت خسروانه و اشراق پادشاهانه مفتخر و سربلند گشتند و اکابر و اشراف آن دیار را به خلعت فاخر و کمر و اسب ، ممتاز گردانیده ، اصاغر را هبات و عطیات نمودند و مرسوم و مواجب جمیع بیفزودند و به مزارات و جاهای مبارک تشریف داده و ظایف صدقات مرعی گشت و بعد از آن چنانکه رسم است بفرمودند تاجوانان زور گر کشته بگیرند . و روز جمعه بیست و نهم رجب المرجب را کشتی کردند و صغار و کبار را شیلان دادند و ضعفا و فقرا و عجزه و مساکین را به انعام خسروانه مستعمال ساختند . روز شنبه غرّه شعبان المعظم را از آنجا معاوده به کنار رودخانه زلکی خیام اقبال به فلك آمال برآفر آشتند . روز یکشنبه به گوراب گو که فرود آمدند و کار گیا

امیر کیا که والی آن ولایت بود ، به قدم اخلاص تلقی نموده ، و ظایف ضیافات کما مایلیق به تقدیم رسانید . حضرت خلافت پناه او را به انواع احترام محترم ساخته اسب و خلعت بخشیدند . و از آنجا ، سعادت قرین به تجن گو که نزول فرمودند . روز دوشنبه سوم شعبان لاهجان را به آفتاب اقبال منور ساختند . و اهالی آن دیوار به قدم عبیدانه استقبال نموده ، و ظایف رقیت به تقدیم رسانیدند و ماه صیام را آنجا به عبادت و طاعت قیام نموده ، مزار سادات وائمه و اکابر را به تخصیص روضات منوره آبا و اجداد خود را و مشاهد را دریافتند و صدقات فقرا و مساکین صرف کردند و نماز عید فطر در آن معموره بگزارند و خواص و عوام را شیلان دادند . روز شنبه دوازدهم شوال را به جانب رانکو ، عنان عزیمت بر تاییدند و آن ولایت از مقدم همایون رونقی سعادت رهنمون یافت . چهارم ذی القعده را برفی عظیم شد .

### فصل نهم

#### از باب هفتمن

در ذکرو قایع سنّه خمس و ثمانین و ثماناًه که سمت و قوع یافت .

روز شنبه بیستم ربیع الاول موافق بیست و دوم شهریور ماه قدیم سنّه مذکوره عازم قشلاق دیلمان<sup>۱</sup> گشتند . شب یکشنبه به قریه سرلیل نزول همایون واقع شد . همین روز یکشنبه به طالع سعد ، به دیلمان تشریف فرمودند و در این سال اکثر اوقات باران رحمت می بارید ، چنانکه به زحمت انجامید و غله دیلمستان اکثر ضایع شد .

غرة ربیع الآخر را به مزار مبارک حضرت غفران پناهی تشریف دادند و ختم قرآن فرموده به نیت روح مطهر مزکی منور رضوان پناهی ، دراهم

۱- دیلمان نسبت به گیلان بیلاق است نه قشلاق .

ودینار نیز بخش کردند و به دیلمان معاودت فرمودند . و در این سال همانجا تشریف داشته به بیلاق‌ها نقل واقع نشد . تاروز دو شنبه بیست دوم شعبان را متوجه رانکو گشتند و شب<sup>۱</sup> سه شنبه به سرلیل فرود آمده ، روز سه شنبه به رانکو تشریف دادند . و ماه رمضان را به عبادت و طاعت بگذرانیدند و نماز عید فطر بگزارند . و دوستان شاد و دشمنان مقهور ، همانجا به عیش و عشرت و به عدل وداد مشغول بودند .

چون مدته بود که پرسش والی مازندران میرزین العابدین نام نکرده بودند ، وظایف مخالفت را مرعی داشته ، ایلچی را با تحف و هدايا فرستاده بودند . خاطر دریا مقاطر بدان مایل شد که به پرسش میرزین العابدین که والی مازندران بود ، بفرستند . جناب سیادت قبایی سعادت دستگاهی سید عبدالملک بن سید مرحوم مغفور سید موسی الحسنی نور قبره را تعیین فرمودند و با تحف و هدايا خسروانه به مازندران فرستادند .

## فصل دهم

### از باب هفتم

در ذکر احوال که در سنّت و ثمانین [ و ثمانمائه ] سمعت صدور پذیرفت .

روز دو شنبه دهم ربیع الاول رایات فتح آیات به صوب دیلمان عازم گشتند . شب سه شنبه به سرلیل فرود آمده ، روز مذکور عرصه دیلمان به فیض فضل بیضا ، ضیای سعادت انتما ، خورشید اقبال ایشان منور شد . و به تفرج بساتین و ازهار و اشجار واثمار شادان و فرحان می‌بودند و واقعاً

در موسم بهار، دیلمان رشک روضه برین است. خصوصاً باع نو که در آن مقام به طالع سعد احداث فرموده‌اند و گل‌وریاحین بیشمار و درختان میومد. دار از هرنوع که اگر تعداد آن رود، به تقویل می‌انجامد در آنجا نشانده که آنچه فصاحت مآبی مولانا شرف الدین یزدی نور مرقده در صفت باع نو سمرقند که حضرت صاحب قران اعظم احداث فرموده است و در ظفرنامه نوشته است، مثالی از این بستان‌سرای همایون است و غالباً حکیم فردوسی به الهام الهی در صفت آب و هوای آن عرصه و نزاهت و لطافت آن بقعه فرموده است که، شعر:

دی و بهمن و آذر و فروردین

همیشه پر از لاله بینی زمین

ها خوش‌گوار و زمین پر نگار

نه گرم و نه سرد و همیشه بهار

از جمله نزاهت و لطافت آب و هوای آن بقعه مبارکه یکی آنکه اول شکوفیدن گل که از تحویل آفتاب به جوز است تا تحویل آفتاب به میزان، بلکه در سالهایی که هوا به اعتدال گذرد تا اوایل عقرب در آن بستان همیشه گل سرخ می‌باشد. چنانکه دسته دسته با غبان چیده می‌آرد و آنقدر نیز گاهی می‌شکوفد که در فصل خزان گلاب می‌کشند و به تحفه و هدايا نزد احبا و اخوان ارسال [می] دارند. غرض که چون روز چند به تفرج بهاریات و گشت و شکار مشغول شدند، بنیاد عمارتی فرموده، به اتمام آن سعی نمودند [و] به بیلاق‌های معهود تشریف فرمودن میسر نشد و بعضی ناملایمات از تقدیر حکیم علیم روی نمود. مثل آنکه روز دو شنبه بیست و هفتم جمادی‌الاول سپهسالار ولایت خرگام اسوار نام از سرای غرور رحلت

لیلی  
۲۰۱۵

نمود و بهدار السرور جا یافت و بعد از آن مغفور مبرور کارگیا فرخ زاد نور قبره که یکی از متعینان آستانه رفیعه بود، چهاردهم رجب را وفات یافت و نهم شعبان را عم حضرت اعلیٰ خلافت پناه کارگیا میرسید نور ضریحه از دروازه کُلْ عَنْ عَلِيِّهَا فَإِنْ بَكَدَشْتَ وَ بِهِ مَقْعُدْ صَدِيقْ عِنْدَ مَلِيكِ مُقْتَدِيرْ جا یافت إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ . و بیستم شعبان را برادر فرخ زاد مرحوم-کارگیا بازی [کیما] نام-شربت فنا نوش کرد . ارادت برآن مصروف بود که ماه صیام را به دیلمان مبارک به آخر رسانند و بعد از عید فطر نهضت سعادت آثار به صوب گیلان معطوف فرمایند . اما چون مَا تَدْرِي نَفْسٌ مَا ذَاقْتَ حَسْبَ خَدَا از جمله مقررات است ششم ماه مبارک رمضان را خبر آوردند که برادر ارشد کارگیا سلطان حسین انار الله برهانه و نور ضریحه که حاکم گرجیان بود ، شب چهارشنبه پنجم ماه رمضان را که موافق بیست و سوم اسفندیار ماه قدیم بود ، از این سرای پر غرور به سرای راحت و سرور نقل نمود و نعش مبارک را به مزار حسین ناصر علیه الرحمه به رو دسر آورده دفن کردند . از این سبب تالم بسیار و حزن و اندوه بی شمار روی نمود . چون این خبر به مسامع علیه رسید ، همین روز علی الفور سوار شده ، متوجه رانکو گشتند و به تعجیل براندند . چنانکه روز مذکور عصریه را به رانکو فرود آمدند و بنیاد عزا کردند و آنچه شرایط تعازی بود ، به ابلغ وجوده ، به تقدیم رسانیدند و به ختم کلام ربانی و گفتن وعظ و نصائح حفاظ و وعظ مشغول گشتند . و به نیت روح پاکش در اهم و دنائز به فقرا و مساکین بخش کردند . و از هر طرف بزرگان به رسم عزا آمدند . چون هفت روز بگذشت و چیزی دیگر بجز صبر چاره‌ای نبود ، رضا به قضای سپاهانی داده ، اخوان و احبا را تسلي دادند . اما از مفارقت برادر

بسیار متالم بودند و مضمون این بیت را همیشه تکرار می فرمودند که ، شعر:  
دل مهر تو را بدل نجوید هر گز .

جز تو گل و صل را نبoid هر گز  
صحرای دلم غم تو شورستان کرد

تا مهر کسی دیگر نروید هر گز  
و چون نماز عید فطر بگزاردند و ارباب و اهالی را شیلان دادند ، جهت  
روح مطهر منور مرحوم مغفور ، به ختم قرآن بفرمودند و به نیت ثواب  
آخرت ایشان ، به مستحقان دراهم چند بخش کردند و بعد از آن رای صواب  
نمای بر آن قرار گرفت که عنایت خسروانه مبنول فرمودند . سید معظم  
سید عبدالملک را به سپهسالاری ولایت لمسر منصوب گردانند . فلهذا  
بیستم شوال را بر موجی ( که ذکر رفت جناب امارت مآبی را به مهم  
مذکور نصب فرمودند .

### فصل یازدهم

#### از باب هفتم

در ذکر وقایع چند که [در] سنّه سبع و ثمانین [و ثماناه] واقع  
شد .

حضرت خلافت پناهی تا ماه صفر سنّه مذکوره به رانکو اقامت  
فرمودند . در این اثنا خبر رسید که روز سه شنبه سوم ماه صفر در گسکر  
امیره سیاوش نامی که از جمله والیان گسکر است ، با امیره جهانگیر  
گسکری محاربه کرد و جهانگیر به قتل آمد و سیاوش را آن ولایت مسخر  
فرمان شد . از این سبب فی الجمله موجب تفرقه خاطر گشت و از بیه پس

به طلب چند نفر از متجنده فرستادند بنا بر آن چند نفری را بر موجب ارادت نزد امیره بزرگ فرستادند . امیره سیاوش به تصرع یکی را بفرستاد که بنده و فرمانبردار حضرت امیره اسحق خلد سلطانه می باشم و این گسکر ملک موروثی من است و تعالی شانه بر محمد اق قوئی آلملک من قشاء این ملک را باز نگیرند تا وظایف عبودیت به تقدیم رسانیده ، به فرمانبرداری قیام رود . ملتمن او را حضرت امیره اسحق مبدول فرمودند و حضرت خلافت پناهی هم بدان رضا دادند و ملک گسکر را بدو باز گذاشتند .

چون از حاکم تنکابن کار گیا یحیی آیینا انواع بی فرمانی و عناد ملاحظه می رفت که اگر مفصله ذکر آن رود ، به تطویل می انجامد و فقط طریق اطاعت و فرمانبرداری که جد و آباء او با سلاطین ماضی سلوک می کردند نکرد و بعد از وفات حضرت غفران پناهی سلطانی نور مرقده به تعزیت نیامد و تهنیت خدام خلافت پناهی هم آنچه وظیفه مروت و رضا جوئی بود ، به تقدیم رسانید و نیامد و به شرف بساط بوس مشرف نشد و با مخالفان دولت قاهره به خفیه گفت و شنید می کرد . و این معنی را همیشه به حضرت غفران پناهی و خدام خلافت پناهی می رسانیدند . اما از آنجا که کمال تحمل بود صبر می فرمودند . چون بی فرمانی و خلاف عهد و مواثیق که در میان ظاهر گشت اگر بیش از این تحمل می فرمودند ، امور ملکی مؤذای به فساد می شد ، فلهذا فکر آن کردند او را معزول ساخته و برادر او کار گیا میر سید نام را به حکومت آن ولایت نصب فرمایند . و مشورت بر آن قرار یافت که عساکر گیل و دیلم را خبر کنند که به عزم شکار به جانب رحمت اباد نهضت اقبال می فرمایند و خود به سعادت بهلاهجان تشریف ببرند و کیای معظم کیسا قاج الدین سپهسالار با متجنده مسدره

به سبب عزمی که نوشته شد با متوجه تا ملاط باید و کار گیا میر سید چون در ملاط متوطن بود ، او را از آنجا سوار ساخته ، باز گردد و به صوب تنکابن ایلغار نماید . و تا خبر شدن ، کار گیا یحیی کیارا گرفته ، به رانکو بیاورند و کار گیا میر سید را به حکومت نصب نموده و معاودت نماید .

بر موجبی که نوشته شد حضرت خلافت پناهی روز پنجشنبه بیست و دوم صفر متوجه تخت لاهجان شدند و روز سه شنبه بیست و چهارم صفر موافق بیست و نهم مرداد ماه قدیم را سپهد مذکور از ملاط ایلغار نمود و حضرت خلیفه الرحمانی روز دوشنبه بیست و ششم صفر را از لاهجان به جانب دیلمان متوجه شدند و شب سه شنبه به قریه کلینادان نزول همایون واقع گشت . و روز سه شنبه بیست و هفتم صفر را به دیلمان جلوس همایون واقع فرمودند . روز پنجشنبه بیست و نهم صفر به عزم زیارت غفران پناهی به سمام تشریف فرمودند . و بر سر روضه مطهره منوره ختم قرآن فرموده ، به مستحقان ، زربخش فرمودند .

شب جمعه سلحصه صفر را خبر رسید که روز چهار شنبه بیست و هشتم صفر را کار گیا یحیی کیا محبوس گشت و او را روانه رانکو ساختند و کار گیا میر سید را به حکومت آن دیار اجلas فرمودند .

امیره سعید شفتی میرزا<sup>۱</sup> نام روز شنبه بیست و چهارم صفر را ایلغار نموده ، برحاکم شفت امیره صعلوک نام که امیره سعید شفتی را کشته بود و بر شفت حاکم گشته ، به قصاص پدر خود به قتل آورد و به در رفت . چون این خبر به حضرت امیره فومن رسید ، لشکر بیه پس را در عقب دوانیدند چون نیافتنند باز گشتند . و برادر سالوک مقتول مرحوم در فومن بود ، او را

۱- ظاهرآ : امیره سعید میرزا شفتی .

به حکومت شفت فرستادند و مضمون آیه کریمهٔ ما شاء الله کان واضح و لایح شد و معنی **ذُوئِقَى الْمُلْكَ مَنْ قَشَاءُ ذُوِّ الْاَفَهَامِ** [را] هویدا گشت . نکته:

هر که را دولتیست در طالع

نگذارد سعادتش در خواب

بر نیارد ز خواب ، سر مدبر

چند اگر بر سرش زنند طبطاب

روز چهار شنبه نهم جمادی الاول را به صوب لوسن توجه همایون فرمودند . شب پنجشنبه و جمعه به چاکرود اقامت نمودند . روز شنبه ، رکاب همایون به جانب شکور معطوف گشت . حضرت سلطانی سلطان حسن خلد خلافه استقبال فرموده ، به لسپو ضیافت فرموده ، آنچه وظایف خدمت بود ؛ کما یلیق به تقديم رسانیدند . صباح یکشنبه مشایعت نموده ، حضرت خلافت پناهی متوجه لوسن گشتند و عصریه یکشنبه را به تخت لوسن نزول همایون به طالع فرخنده واقع شد . روز شنبه نوزدهم جمادی الاول موافق بیست سوم آبانماه قدیم را به یلاق نطفچاک جلوس اجلال واقع شد و آن موضع مضرب خیام دولت و اقبال گشت . چون هوای آن مقام رفیع از اعتدال منحرف گشته بود ، و بادهای عظیم می‌جهید و گرد و غبار محکم بر می‌خاست <sup>۱</sup> روز سه شنبه بیست و نهم جمادی الاول را به لوسن عود نمودند .

در این اثنا خبر به تحقیق پیوست که پادشاه یعقوب <sup>۲</sup> ، رستم کوهنامی را همراه ابراهیم شاه و یوسف دیگ با لشکر گران به طارم بفرستاد تا کوهدم را ستابده ، به رستم مفسد بدهند . از این سبب تفرقه خاطر به حاصل آمد

۱ - در اصل ، بر می‌خواست . ۲ - منظور یعقوب بن اوژون حسن است که از

۸۹۶ تا ۸۸۴ سلطنت داشته است.

و با ارکان دولت مشورت فرمودند . رأی صایب بر آن قرار یافت که سپهسالار پسرگام<sup>۱</sup> کیا بیهادر را با عساکر پسرگام<sup>۱</sup> به مدد کیا جعلی که اسپهسالار رحمتاباد و چشیجان بود بفرستند . و حضرت سلطنت پناه کار گیما سلطان حسن با جناب سپهبد اعظم کار گیما محمد به سمام تشریف فرمایند و یرق لشکر سمام و دیلمان نموده به مدد اسپهسالار جلال روانه سازند . و خود با جمعی از خواص به سمام تشریف داشته باشند و حضرت خلافت پناه به لوسن همچنان به سعادت ممکن گردند تا از هر جانب که مدد باید به کجکا (?) بفرستند .

روز جمعه نهم جمادی الآخر ، موافق ششم آذر ماه قدیم خبر رسید که فرزند یوسف بیک با فرزند رستم کوهنامی - امیره سالار نام - به ولایت رحمتاباد در آمدند و در خیاو ، با جلال و بیهادر اسپهسالار محاربه کردند و منهزم شدند و امیره سالار مقید گشت و از ترکان یک نفر به قتل آمد و یک نفر را گرفته ، همراه سالار می آورند .

چون مقیدان را به لوسن رسانیدند ، سالار را بند فرمودند و روز پنجشنبه پانزدهم جمادی الآخر را باز به صوب نطفچاک توجه نمودند . روز جمعه شانزدهم جمادی الآخر خبر آوردند که چون عساکر سمام و دیلمان به جلال اسپهسالار رسیدند ، جلال مذکور تھور نموده ، روز پنجشنبه پانزدهم جمادی الآخر موافق چهاردهم آذر ماه قدیم را در صحرای منجیل به ترکان تاخت و آن لشکر به تعجیل رانده بودند و اسبان مانده و پیادهها به تمامیت نرسیده بودند . از قضای سبحانی شکست بر لشکر منصور افتاد و چند نفری از عساکر همایون به قتل آمدند و بیهادر اسپهسالار با جمعی دستگیر گشت . از این سبب ملال به خاطر همایون راه یافت . اما چون قضا کار گر شده بود ، باز فکر

بجز صبر کردن تدبیر دیگر نبود . و حضرت سلطانی سلطان حسن با جناب سپهسالار مکرم کار گیا محمد به دیلمان تشریف فرمودند و حقیر مؤلف را اشارت شد که با بعضی از متجندها گیلان بدان سرحد رود و در احتیاط بکوشد و ترتیبها فرموده ، روز شنبه هفدهم جمادی الآخر را ضعیف کم بضاعت را روان ساختند . روز دوشنبه حقیر به دیلمان رسید و خلافت پناهی به لوسن تشریف فرمودند . چون حقیر شرف زمین بوس حضرت سلطان حسن به حاصل کرد ، با جمعی که حاضر بودند ، به جانب رحمت آباد روان شد . شب دوشنبه به قریه فرسیک اقامت رفت و شب سه شنبه به قریه واتل اتفاق افتاد . روز سه شنبه به قریه کیاوا با جلال اسپهسالار ملاقات واقع شد و بعضی از عساکری که تعیین رفته بود ، چون رسیدند به بالای قریه نسبی <sup>۱</sup> فرود آمدند ، به تفحص لشکر ترکان اشتغال رفت . چنان معلوم شد که از گذر منجیل از رودخانه سفیدرود گذشته فرود آمدند و عازم قریه موسی آباد آند و معلوم نشد که چون به موسی آباد آیند ، به جانب کوهدم خواهند رفت یا خود عزم دیلمان دارند . فلهذا به طرف خرزویل و آن نواحی به مقابله ایشان رفتن تuder داشت . چون لشکر رانکو بتمامت رسیدند ، به قریه نسبی رفته ، عساکر نصرت ماثر را فرود آورده ، واقف احوال لشکر ترکمان می بودیم . چون امرای ترکمان از مقامی که فرود آمده بودند به جای دیگر نرفتند ، از آنجا کوچ کرده ، روز شنبه نهم / <sup>۱</sup> حکم رجب را به قریه کیاوا نزول واقع شد و همیشه چنان می رسانیدند که ترکمان به قریه موسی آباد خواهند آمد و از آنجا به جانب گیلان کوهدم ارادت رفتن دارند و لشکر لشتنشاه و پاشیجا و گوکه و کیسم و بعضی از عساکر نصرت آئین لاهجان و رانکو و تنکابن و سختسر ، به سرداری سپهسالار

معظم ابوسعید میر که سپهد کوچسفان بود و کارگیا حسام الدین بن کارگیا محمد که خناده و رستر لاهجان بود ، به اتفاق عساکر رشت به حد و سامان کوهدم فرود آمده ، به احتیاط آن مقام و ولایت بیه پس مشغول بودند . و کارگیا حسام الدین خناده<sup>۱</sup> و رستر را بندگان حضرت سلطنت پناه امیره اسحق طلب فرموده ، با چند نفری از عساکر بیه پیش نزد خود برد و به اتفاق به سر راه موسله که زدل پرده سر می خواند تشریف دادند که عمر بیگ چاکرلو و حاکم خلخال حاجی پیاده با فرزند امیره حسام الدین فومنی - دجاج نام - بدان سرحد آمده اقامت داشتند و عازم تسخیر فومن می بودند .

و مردم ولایت کوهدم آن طرف آب که عبارت از گیل و طالش بیه پس دستور<sup>۲</sup> و جشیح و پریج است بعضی کوچ و عیال برداشته متفرق شدند و بعضی رفتند و امیره رستم را دیدند و یاغی گشتند . و طرف شرقی آب ، مردم رحمت آباد ظاهرآ مخالفت نمودند . اما مردم منجیل و خرزویل و خیاو مداؤا و پیش دستو و کوه کونه یاغی شدند و طرف مخالفت گرفتند .

فلهذا جناب عظمت مآبی کارگیا محمد سپهسالار را امر شد که از دیلمان با عساکر لاهجان به کوه کونه تشریف برد و به گوشمال مردم آن دیار مشغول گردند . بر موجب فرمان قضا جریان اقدام نمودند و جمعی از مخاذیل که طرف نقیض گرفته بودند ، پراکنده گردند و بعضی را به قید اسر و اسار در آوردند و آن سرحد را از آسیب جمعی متمرده پاک ساختند . و چون حضرت خلافت پناه هدایت مآبی قاضی یمیی را با بعضی سخنان واقعی به نزد امرای ترکمان فرستاده بودند ، چون قاضی مذکور بدان

۱- در اصل ، خناده . ۲- ظاهرآ بیه پس دستو .

جماعت پیوست و پیغام که فرموده بودند رسانید، مؤثر نشد. قاضی را همانجا باز داشتند. اما همیشه هدایت مآبی، تفوی شعاراتی، داعیه ایشان را بدین حکیر می‌رسانید که ظاهراً چه درس دارند. یک نوبت چنان اعلام نمود که این است که به قریه موسی آباد می‌آیند و متوجه گیلان کوهدم و معموره رشت اند.

فلهذا واقف طرق و شوارع بوده، مزارع و باغات متمرده را تالان و تاراج نموده که ضمیر احوال ایشان نموده می‌آمد (?) تا روز جمعه چهاردهم رجب بعضی از عساکر ظفرپیک را جهت بریدن برنجی که آن طرف آب رسیده بود قرستاده اند تا آن برنج بدروند. فلهذا جو اسب بیاورند و حکیر با بعضی از عساکر ظفر پیک برپشته‌ای نشسته واقف احوال آنها می‌بود. چون از آن مهم فارغ شدند و آنچه بریده بودند برداشته بدین طرف آب خواستند آمد، بر پشتۀ آن موضع مزرعه، سه قوشون سواران آراسته پیدا شدند؛ اما معلوم نبود که همین سه قوشونند یا خود منتقلای لشکرند که دیگر در عقب خواهند آمد. و عساکر نصرت قرین نیز به سلامت از آب بگذشتند تا غلطی واقع نشود.

متجنده منصوره را برپشته کیاوا باز داشته احتیاط کرده آمد تا آنها به کدام طرف میل دارند. چون نزدیک به غروب آفتاب شد و آنها همانجا یاسال کشیده استاده بودند. تا رعایت حزم کرده باشیم عساکر نصرت آئین را به قریه سروش برده فرود آورده شد و آن جماعت همانجا به کنار آب فرود آمدند و چند نفری را از آب بگذرانیده به پاسبانی و قراولی بفرستادند.

چون شب پانزدهم رجب بود و بغایت ماهتاب، و ابر در هوای بود، بعضی از عساکر نصرت مأثراً انتخاب نموده، معاودت رفت و به دو طرف

پشتۀ کیاوا و رودخانه به مقابله آن جماعت ایستاده ، نقاره و دهل به یکبار فروکوفته فرموده شد . تا به یکبار بانگ بردارند و صلوات به رسول خدا علیه السلام بدھند . چون چنان به تقدیم پیوست و آن جماعت صدمۀ لشکر و آواز کوس و دهل بشنیدند و قراولان ایشان گریخته بدیشان رسیدند ، فی الحال به ضرورت سوار شده اغرق و بنۀ خود را انداخته ، بگریختند و فرار برقرار [اختیار] نموده ، برفتند و در عقب آن هارفتن مناسب ننمود . همانجا باز استاده آمد . چندانکه روز شد اگرچه گفته اند که ، شعر :

هیچ منصب به عجز نتوان یافت

سلطنت هست در سر شمشیر

نکند هیچ صید گور [ و ] گوزن

کو بترسد زگرگ و رویه و شیر

اما احتیاط در جمیع امور علی الخصوص در محاربات چون واجبست که بی احتیاطی تھورست و تھور مذموم ، در عقب آن جماعت رفتن صلاح ننمود . باز گشته به لشکر گاه آمده تو قف رفت . چون آن جماعت که رستم کوهه‌سی آن هارا آنجا آورده بود ، به لشکر گاه خود رسیدند ، جمله سوار شده ، به احتیاط باستادند که نباید در عقب آنها بدیشان تاخته آید . چون دانستند که در عقب نرفته ایم فرود آمده ساکن شدن و فکر آن کردند [که] به تمامت رجوع به رحمت آباد کرده ، متوجه دیلمان مبارک گردند . جناب تقوی ما بی چون از مشورت ایشان واقف شد ، علی الفور اعلام این حقیر گردانید و چون جلال اسپه‌سالار در وھۀ اول تھور نموده جمعی از عساکر گیل و دیلم را به دست اعادی منهزم ساخته بود و شب <sup>۱</sup> مذکور که بر جمعی از لشکر ترکان مقابل شده ، آنها می گریختند حرکت خارجی کرده بود و این سخن

به سمع اشرف اعلای خلافت پناهی رسیده امر شد که او را گرفته، به درگاه اعلی فرستاده آید . و سپهسالاری رحمت آباد و آن نواحی را به شوکت مآبی کیا محمد که فرزند خلف کیا قاجال الدین سپهسالار بود ، رجوع رود .

برموجب فرمان قضاجریان، روز جمعه هفدهم رجب را کیا جلال المیدین مقید شد و سپهسالاری آن نواحی را به کیای مکرم رجوع رفت . چون پاسی از شب بگذشت قاصدی از هدایت مآبی رسید که ترکمان عزم جزم کرده اند و این است که عازم دیلمان مبارک است .

چون این خبر رسید از آنجا کوچ کرده به زاویه محمد گالش که سر راه دیلمان است رفت ، به محافظت آن طرف اقدام رفت . چون روز شد و لشکر ترکمان پیدا نشدند از آنجا به دیورود به موضوعی که مشهور است به سیدلین عساکر را فرود آورده ، به احتیاط ایستاده آمد . همین روز [از] هدایت مآبی قاصدی رسید که از درگاه پادشاه ، بکاولی نزد امرای ترکمان آمد که بازگردند و بیش از این مزاحم اوقات همایون سلاطین گیلان مشوید که با ایشان صلح کرده ، بنابر آن لشکر تفرقه کردند . و این صورت معروض ملازمان پایه سریر اعلی گردانیده آمد چون این خبر رسید باز اعلام درگاه فلك اشتباه گردانیده موقوف اشارت شد .<sup>۱</sup>

روز یکشنبه بیست و سیم رجب را اشارت رسید که کیا قاج الدین سپهسالار را چون ضبط ولايت رحمت آباد که در عهدۀ فرزند او بود، فرستاده شد باید که عساکر نصرت آئین را بدوسپرده عاید گردد . بنا بر امر اعلی همچنان به تقدیم پیوست . و بعد از قطع منازل و مراحل در صحبت فضایل شعاعی کمالات آثاری مولا کیا قاج الدین حسن بارگ الله که در این فرات به صحبت او مشرف بودیم ، بیستم رجب المرجب را شرف بساط بوس

۱- در اصل ، اشارت نشد رسید.

به حاصل آمد و کیا تاج‌الدین سپه‌سالار به ضبط مردم مخالف مشغول گشته، بعضی را مقید ساخته، به دیوان اعلی فرستاد و بعضی به یاساق رسانید. و چون لشکر ترکمان تفرقه کردند حضرت امیوه احشق خلد سلطانه از زدل پرده‌سر معاوده فرمود و به فومن تشریف آورد و عساکر آن سلکت را رخصت شد که هر یک به وطن خود باز روند و لشکر بیهیش را که همراه بودند، عذر خواسته روانه ساختند. و جناب سپه‌الار اعظم کار تجیا محمد خلد اقباله از کوه کونه عود نموده، و به ولایت گوکه در آمده و عساکر که در آن سرحد به محافظت مشغول بودند، روز بدهاد چنانکه رسم است گفته، روانه گردانیده، خود به لاهجان تشریف فرمودند. و شمع اقبال در لگن اجلال روشن گشت و آفتاب سعادت از افق دولت طلوع نمود

ذالِكَ فَصْلُ اللَّهِ يُؤْكِيْهِ مَنْ يَشَاءُ .

در این سال از تقدیر حکیم علیم در گیلان از جانب شیروان ملخ بسیار به سواحل بحر آمدند و متفرق گشته، به تمامی ولایت‌رفتند و مردم مسن نشان نمی‌دهند که این چنین ملخ را کسی در این ولایت دیده باشد. چون آن به طiran در آمدی، آفتاب جهان‌تاب را حایل‌می‌شدند و هر جا فرو[د] می‌آمدند از بسیاری بر بالای یکدیگر می‌نشستند و بر شاخه‌ای درخت که فرو[د] می‌آمدند، اکثر آن بود که از ثقل آن شاخه‌ای بر هم می‌شکست و از این سبب بسیار خرابی در مزارع واقع شد. ذلِكَ تقدیرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ . چون آفتاب به عقرب تحولیل کرد، از کثرت بارندگی بمردند و توده توده و پشته پشته بر هم افتاده بودند و متغصن گشته بوی بد می‌کردند و هم چنانکه به گیلان آمده بودند مجموع [به] ولایت‌دار المرز رفتند و مردم ساحل بحر چنان تقریر کردند که از آنجا که طiran نموده می‌آمدند بسیاری مرده در دریا افتاده بودند که موج بحر به ساحل افکنده بود و شعر اگفته بودند، شعر:

مَرْأَةُ الْجَرَادِ عَلَى زَرْعِي فَقَلْتُ لَهُمْ  
أَسْلَكْ سَبِيلَكْ لَا تَوْلَعْ<sup>۲</sup> بِيافْسَادِ  
فَالَّتَّهُمْ<sup>۳</sup> حِنْطَهُ عَلَى فَوْقِ سَبِيلِهِ<sup>۴</sup>

إِنَّا عَلَى سَفَرٍ لَا بَدْ<sup>۵</sup> مِنْ زَادٍ

و این سخن دال است بر آن که همیشه طغیان ملخ بوده است و الله عالم روز دو شنبه سیزدهم ماه مبارک رمضان ، خدام خلافت پناهی از لوسن متوجه چاکرود گشتد و شب سه شنبه به قریه کیاسه نزول همایون واقع شد . و روز سه شنبه به چاکرود نزول اقبال نمودند .

در این مابین از جانب طارم چنان رسانیدند که در شکارگاه ، حضرت پادشاه یعقوب را تیر انداختند و معلوم نشد که فرموده کیست و امیره بایندر بیگ خلاف آغاز کرد و شهرهای عراق عجم را داروغه خود بفرستاد و این خبر قریب صبح به تواتر انجامید . از این سبب تفرقه خاطر بحاصل آمد که حرکت عساکر ترکمان خسالی از دغدغه نخواهد بود . در این اثنا خبر رسید که پادشاه را با بایندر محاربه واقع شد و بایندر بقتل آمد و لشکر ترکمان هر یک به جائی قرار یافتند . نکته :

بسد می کنی و نیک طمع می داری

هم بسد باشد جزای بسد کرداری

نشنیدستی تو این مثل پنداری

چون خشت به آسیا بری خاک آری

و بعد از وفات شاهزاده سلطان حسین عليه الرحمة والغفران ، مشرفي ولایت گرجستان و گلستان را به کیاسه علی نامی از دیالمه شکور مفوض فرموده

۱- ظاهرآ ، له . ۲- در اصل : نولع . ۳- در اصل ، فقال . ۴- ظاهرآ ،

له ، ۵- وزن این مصراع مختلف است .

بودند . روز جمعه سلخ ذی القعده سنّة مذکوره موافق بیست و ششم اردی  
بهشت ماه قدیم ، سپهسالاری آن ولایت به مؤلف حقیر رجوع نمودند و  
کیا علی را به عنایت خسروانه مخصوص ساخته ، مرسوم و مواجب که  
قبل از آن به شکور معین بود ، اضافه فرموده ، باز به مقام او جا دادند .  
در این سال جناب افضل المتقدين واعلم المتأخرین مولانا ذعامت الله  
طبیب خلد فضله و کمالاته که در علوم متداوله علامه دوران و اعجوبه  
زمان بود ، به تیخصیص در علم طب که در آن فن از علمی و عملی نفس  
میسیحا وید بیضا ، رغبت نمود که تو ابا اللہ تعالیٰ و طلبان مرضا ته بسے  
رودخانه‌ای که مشهور و ملقب است به شیمرود برگذر شهر لاهجان مبارک  
احداث پلی از خشت و سنگ و آهک بفرمایند . فلهذا از خدام خلیفه‌رحمانی  
اجازت طلیبده ، استدعای همت عالیه خسروانه نموده و توقع فرموده که  
به طلب استاد یعقوب بنای رویانی نزد ملوک کلاس تاق خلد ملکهم بفرستند ،  
تا حاضر گردد و در آن مهم مبارک شروع نماید . بنا بر توقع فضایل ما بی  
اشارت شد که به طلب حرفت مآبی بفرستند . بنابر امر اعلی ، استاد یعقوب  
را حاضر ساختند و اسباب آن عمارت را حکمت پناهی خرج بسیار کرده ،  
مهیا ساخته بود . روز شنبه دوازدهم جمادی الاول موافق آبانماه قدیم را  
بنیاد آن عمارت عالی کردند و از جانب مشرق و مغرب دو طاق بزرگ  
و در وسط طاقین یک طاق کوچک برآوردند و خدام حضرت خلافت پناهی همت  
عالی مصروف داشته ، به انواع امداد عنایت فرمودند و غرہ محرم [سنّة]  
اثنا و تسعین [و ثمانمائه] را که چهار سال و هفت ماه و هشت روز باشد ،  
آن عمارت صورت تعمیم پذیرفت . بارک الله لسلطانیه و آصفیائیه و

آولیائیه .

## فصل دوازدهم

### از باب هفتم

در ذکر حالاتی که در سنّه ثمان و ثمانین [و ثمانماه] (۸۸۸) واقع گشت و با الله التوفيق .

چون حضرت خلافت پناهی را نسبت با اخوان کرام ، طریق عاطفت و اشراق فوق الحد مرعی بود و در حفظ و حمایت ایشان دقیقه‌ای فروگذار نمی‌نمود و دو نفر برادران یکی سلطان حمزه و دیگری سلطان عباس نام را که به سن مراهق<sup>۱</sup> رسیده بودند و هر یکی گل نوباوۀ بستان سرای سعادت و کامرانی و سرو ریاض بهجت و شادکامی بودند ارادت ختنه سور کردن اشارت نمودند و در لامجان مبارک بنیاد سور و سور کردند و اصحاب واعیان ملک را با اخوان کرام [خوانان کرام] بگسترانیدند<sup>۲</sup> و اصاغرواکابر را شیلان داده ، بر مسند خلافت و متکای سلطنت ، شعر:

نشسته به آئین کسری و کی

فریدون صفت شاه فیروز پی

روزدوشنبه نوزدهم صفر موافق چهاردهم مرداد ماه قدیم را به اخوان کرام هدیه‌ها داده ، آن مهمرا انجام فرمودند اللهم بارک لهم ولاخوانهم واولیائهم و چون این مهم انجام یافت ، روز دو شنبه ششم ربیع الاول موافق سلخ مرداد ماه قدیم را به جانب رانکو توجه فرمودند و شب سه‌شنبه به لنگرود نزول سعادت مآل فرمودند و روز مذکور به رانکو حلول اقبال واقع گشت . و در این سال امیر بزرگ ابراهیم شاه بیگ را پادشاه یعقوب خلد سلطانه به امیر عبدالکریم مازندرانی همراه کرده ، به ساری بفرستاد

۱- در اصل مراهق ۲- در ص ۴۵۷ نیز «خوانان کرام بگسترانیدن» آمده است.

تا جهت میرمذکور ضبط ولايت نموده، مال پادشاهي بستاند. امير ابراهيم شاه را داعيه حکومت و سلطنت دارالمرز درسر بود، فلهذا انواع حرکات می رسانيد که به ذکر آن کلام مطول می گردد. مردم مازندران طاقت آن نداشتند. به امير عبدالعزیز اتفاق نموده، یاغی شدند. روز پنجشنبه شانزدهم ربیع الاول موافق دهم شهریور ماه قدیم با ابراهيم شاه محاربه کردند و از تقدير ربانی جلت قدرته ابراهيم شاه [و] قریب به چهار صد نفر از اصغر و اکابر تر کمان به قتل آمدند **اللَّهُمَّ إِنِّي عَلَى الْكَبِيرِ**. شعر:

بدان ای جوان بخت روشن ضمیر  
که در مهره بازیست گردون پیر

یکی را به خاک اندر آرد ز تخت  
یکی را کنند در جهان نیک بخت  
یکی را ز ماهی بر آرد به ماه  
یکی را ز گاه اندر آرد به چاه

چون این خبر به مسامع علیه رسید، موجب حیرت گشت. اما چون به تحقیق می دانستند که **تَعِزُّ مَنْ قَسَاءُ وَ تَنْهَلُ مَنْ قَشَاءُ** از قدرت کامله ایزد است، دانستند که مقدرات از عالم کمون و خفا سمت ظهور و بروز همیشه یافته است و خواهد<sup>۱</sup> یافت، مترصد می بودند تا باز از چرخ شعبده باز چه صورت ظاهر می گردد.

روز شنبه دوم ربیع الآخر موافق بیست و ششم شهریور ماه قدیم فکر عالی بر آن مصروف شد که به جهت سختی تشریف فرمایند و از آنجا به بیلاق شکور به سعادت اقدام نمایند. روز مذکور چون عنان عزیمت معطوف شد، شب یکشنبه به کنار پلورود به خانه سید مجیعی کیا فرود آمدند و شب دو شنبه به قریه شیوه زایان ولایت سیاهکله رود فرود آمدند و روز مذکور

به موضعی که آبگرم از قدرت بی علت سبحانی تابع<sup>۱</sup> است خیام اقبال به او تاد اجلال محکم گشت . شب سه شنبه و چهارشنبه همانجا تشریف فرمودند . روز مذکور کوچ کرده به ولایت تنهجان به قریئه جورده که مقام و مسکن والی آن بقعه است ، فرود آمدند . و آن سید که والی آن ملک است وظایف عبودیت حسب المقدور به تقدیم رسانید و شب<sup>۲</sup> پنجشنبه همانجا بسر بردند . روز مذکور عنان عزیمت به تفرج قلهای کوه گرجی و تنهنج مصروف فرموده . شب جمعه سربُزم که آب و هوای لطیف بود [در] خیمه اقبال [و] سرادقات اجلال همانجا بسر بردند . و روز مذکور به قریئه جورده ناحیه وسکو فرود آمدند و دیالمه آن دیار عبودیت بجا آوردند . شب شنبه همانجا بودند . روز مذکور تخت شکور به سعادت وصول قلوم شریفه مشرف گشت . تاروز جمعه چهاردهم جمادی الآخر موافق هفتم آبانماه قدیم همانجا به کامرانی مشغول بوده ، روز شنبه پانزدهم ماه مذکور را بهیلاق نقطچاک تشریف بردندو آن موضع را به سرادقات اجلال مزین ساختند تاروز پنجشنبه سوم ماه رجب المرجب موافق بیستم آذرماه قدیم ، همت خسروانه بسر آن جازم شد که نخجیر کوه بزا بفرمایند کرد . روز مذکور سوار شده شب جمعه به قریئه رزه رود فرود آمدند و روز شنبه نخجیر کوه بزا واقع شد . همین روز به سعادت به لوسن تشریف فرمودند . روز سه شنبه هشتم رجب موافق بیست و نهم آذر ماه قدیم را در سنگسرود که وادی پلورود است گشته فرمودند و تفرج کردند . روز سه شنبه دیگر که پانزدهم رجب بود ، عزم مصمم [شد] که تخت دیلمان را به قدم سعادت انتما مشرف سازند . همچنان عنان عزیمت مصروف فرموده ، شب<sup>۳</sup> چهارشنبه به لسپو فرود آمدند و همین روز مذکور به چاکرود نزول فرمودند تا روز پنجشنبه بیست

و چهارم رجب را همانجا تشریف داشتند . روز جمعه بیست و پنجم را به دیلمان تشریف فرمودند و ماه صیام را همانجا به طاعات و عبادات قیام نموده ، فقرا و مساکین را به صدقات و هبات مستمال می گردانیدند . و نماز عید همانجا بگزاردند . روز یکشنبه بیست و دوم شوال را عازم تخت رانکو گشتند شب دوشنبه به سر لیل فرود آمد و روز مذکور به رانکو تشریف فرمودند و اهالی آن ولایت کمر عبودیت بر میان بسته ، وظایف خدمات کما و جب به تقديم رسانیدند و تاریخ الاول سنّه تسع و ثمانین [ و ثمانمائه ] به رانکو تشریف داشتند .

#### فصل سیزدهم

##### از باب هفتم

در ذکر سوانح حالاتی که در سنّه تسع و ثمانین و [ ثمانمائه ] صورت وقوع پذیرفت .

رأیات فتح و نصرت قرین ، روز پنجشنبه سیم ربیع الآخر موافق شانزدهم شهریور ماه قدیم متوجه دیلمان شدند و شب جمعه به قریه کلینادان گو که فرود آمدند و شب شنبه به قریه سرداسر نزول دولت واقع شد . روز مذکور به طالع سعد به تخت دیلمان فرود آمدند . روز پنجشنبه که رأیات ظفر پیک متوجه دیلمان بودند ، مؤلف حقیر را رخصت شد که به گرجیان برود . چون به گرجیان اتفاق افتاد ، از تنکابن خبر رسید که سید امیر کیسا که فرزند کارگیسا محمد کیسا قنعتابن بود ، از مازندران خیال فاسد به دماغ خود راه داده ، به طریق مخالفت به ولایت تنکابن در آمد . و بعضی از مردم تنکابن که طریق موافقت را به او مرعی داشتند ، کارگیسا میر سید به حبس و قتل آن جماعت اقدام نمود و او منهزم گشته سراسیمه

بدر رفت . و کار گیا میر سید مذکور روز جمعه دهم جمادی الاول به کوه دو هزار به قریه کلیشم رفت و مؤلف حقیر را روز دوشنبه سیزدهم ماه مذکور به جنده رود بار <sup>۱</sup> اتفاق افتاد . و صورت حالات واقعیه معروض پایه سریر سلطنت مصیر گردانیده شد و کار گیا میر سید از امیر کیا خوف عظیم پیدا کرده ، اکثر اوقات متزلزل الاحوال بوده ، به درگاه فلك اشتیاه شکایت مردم تنکابن می نمود و از این سبب تفرقه تمام بر خاطر مبارک واقع می گشت و در فکر اصلاح آن کار می بودند ، تا روز چهارشنبه بیستم جمادی الآخر موافق دوم خمسه مسترقه به بیلاق آردی سامان <sup>۲</sup> تشریف فرمودند و آن موضع را به قدم مبارک مشرف ساختند و به گشت و شکار و به عیش و عشرت می گذرانیدند ، اما با وجود احوال کار گیا میر سید و مردم تنکابن خالی از تشویش نبودند . اشارت واجب الاطاعت به مؤلف حقیر رسید که شرف بساط بوس دریابد . فلهذا روز چهارشنبه بیست و هفتم جمادی الآخر موافق چهارم آذر ماه قدیم را به آردی سامان ، حقیر را اتفاق زمین بوس افتاد و در باره اصلاح کار تنکابن و نسق آن با اعیان و ارکان دولت مشورت فرمودند . آرای صائبه بر آن قرار گرفت که چون کار گیا - میر سید از عهده ضبط ملک تنکابن نمی تواند بیرون آمدن و همه روزه مشوش است آن مملکت را به برادر ارشد که دوحة طیه سلطنت است ، کار گیا سلطان هاشم خلد اقباله رجوع فرمایند ، تا آن مملکت مضبوط گردد . چون بر موجب مذبور مشورت قرار یافت ، روز پنجشنبه ششم رجب موافق دوازدهم آذر ماه قدیم به مؤلف ضعیف امر شد که جهت انجام مهم متوجه وارکوی مبارک گردد و کار گیا میر سید را به هر نوعی که صلاح باشد کس همراه ساخته ، به پایه سریر اعلی روانه ساخته ، به کلیشم رفته ، به ضبط

آن ولایت مشغول باشد ، چندانکه شاهزاده با فرو بها را روانه آن مملکت گردانیده آید .

بر موجب فرمان قضا جریان ، روز مذکور از آردی سامان بیرون آمده ، شب جمعه به موضع سلار کیه اقامت رفت و روز شنبه به وارکسوه فرود آمده ، سید میرحسین که همراه حقیر بود ، روانه کلیشم گردانیده ، نزد کار گیا میر سید پیغام رفت که ملازمان حضرت اعلی را جهت مهم تنکابن تفرقه حاصل است و طلب شمامی فرماید تا جهت اصلاح آن مشورت رود . به سعادت تشریف ارزانی فرمایند . و سید میرحسین به رسم شفافی همراه خدمت باشد .

چون سید مذکور به کلیشم رفته ، ادای رسالت نمود ، کارگیای مذکور سوار شده همراه سید مذکور ، متوجه پایه سریر اعلی گشت و فرزند خود - فاصر کیا نام راهنمایجا بگذاشت .

چون سیدحسین صورت احوال را اعلام حقیر گردانید که از کلیشم بیرون آمده ، به قریه نوشان اقامت رفت ، حقیر از واره کوه با محدودی قریب پنجاه شصت نفر سوار و پیاده ، به جانب کلیشم روانه شد . و شب به قریه دیمرونه گلیجان اقامت نموده ، روز دو شنبه دهم رجب را به ولایت دوهزار به قریه جزما که مزار مبارک امامزاده ابوالقاسم بن مؤید بالله علیهم الرحمه والغران است ، فرود آمده ، به طلب فرزندکار گیا میر سید ناصر کیا نام فرستاده آمد . چون او حاضر شد و ملاقات واقع گشت . واقعی احوال را بد و گفته آمد که قصه چیست و ترا نیز در عقب پدر می باید به پایه سریر اعلی رفتن ، طوعاً او کرها اطاعت نمود . و کاکوی مکرم پاشا جمشید را با چند نفر همراه ساخته ، روانه گردانیده آمد . و حقیر به کلیشم رفته به جایگاه کار گیا ناصر کیا فرود آمد و نزد اهل و عیال ایشان تسلی پیغام کرد و عیال مذکور را

اسب والاغ داده بالجناس ورخوت ایشان روانه ملاط ساخته شد .  
و حضرت اعلیٰ خلافت پناه از آردوبی سامان به دیلمان معاودت فرمودند و کار گیما میرسید آنجا به دولت بساط بوس واصل شد و به اشفاق خسر وانه مخصوص گشت و در باره ضبط مملکت تنکابن عذر واقعی گفتند <sup>۱</sup>  
واو نیز ممنون گشت .

روز دوشنبه هشتم شعبان معظم موافق چهاردهم دیماه قدیم مخدوم -  
زاده سلطنت پناه را با اکابر و اشراف همراه ساخته ، روانه تخت تنکابن گردانیدند . روز شنبه سیزدهم شعبان موافق نوزدهم دیماه قدیم را به تخت دوهزار تنکابن اجلas فرمودند و این دعا می خوانندند . بیت :  
مهار گیر شتر حجره بان چرخت باد

به حجره شترت پنهاد ان عقد پرن  
و چون ایزد تعالیٰ شأنه در ذات اشرف اقدس اعلیٰ ، خلافت پناه ،  
رسوم عدالت وجهانداری و مرحمت و اشراق با خلائق که آفریده حضرت سبحانی جل ذکر می باشند ، به تخصیص با اخوان عظام به درجه اعلیٰ تعییه فرموده است ، هر کرا غبار نفاق با خودام آن مظهر لطف الهی در خاطر آمد ، یدقدرست ایزدی ، نهال آن دولت را از بن بر کند و به جای آن دوحة شجره صدق و صفا بنشاند و از بنا بیع فضل بی کران ، آن شاخ را سر سبز و ریان ساخته مضمون آصلهای ثابت و فرعهای فی السماء را که منزل در بیان ارواح طیبیه است ، به عالمیان بفهمانید . که اصل این اقبال در ریاض اجلال همیشه ثابت و محکم و فرعش مطر او مزین ، مشمول به انواع سعادت دجهانی مخلد و مؤید باد چه نیکو فرموده اند که ، بیت :

## «(کتابخانه خادمان)»

شماره

۴۵۰

تاریخ گیلان و دیلمستان

درخت دوستی بشان که کام دل بیار آرد

نهال دشمنی بر کن که رنج بیشمار آرد

چون این صدا، به گوش احبا و اصدقا رسید که اخوان عظام بدین عنایت  
خسروانه مفتخر گشتند، به دعای دولت اقدام نموده، می گفتند. شعر:

خیمه جاه ترا مد زمان باد طناب

وان طنابش همه پیوسته به اقبال [و] دوام

روز یکشنبه دوازدهم رمضان معظم موافق هیجدهم بهمن ماه قدیم  
مؤلف قلیل البصاعت از کلیشم جهت ضبط دشت تنکابن به تنکابن آمد و  
حضرت سلطنت پناه پیست و سوم رمضان و پیست و نهم بهمن ماه قدیم را به  
هشتبر تنکابن نزول اقبال فرمودند. اهالی آن ملک وظایف خدمات به  
تقدیم رسانیدند و آن جماعت را به انواع اشفاع و الطاف ممنون و مفتخر  
ساختند و این ضعیف چند روز در خدمت بوده، عید صیام را به اقصی و  
ادانی آن بلده مبارکه شیلان دادند و نماز بگزارند و زکوة به مستحقان  
داده، روز یکشنبه هشتم ذی القعده موافق چهاردهم فروردین ماه قدیم که  
آفتاب عالمتاب به پانزده درجه تووس بود، حضرت اعلیٰ خلافت شعار، بیت:

اسب دولت زیران، چترشی ببالی سر

فتح و نصرت پیش و پس، عون الهی راه بر

به رانکو تشریف فرمودند و به عز جلال بدان دیار به کامرانی و اقبال مشغول  
می بودند. نکته:

چهار[?] لشکر ما بر سر کسی ننشست

که از سعادت مابهراهی بدونرسید